



#### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/5 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2017, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Ρωσίας και Βραζιλίας ..... 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/6 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2017, για το ευρωπαϊκό σχέδιο ανάπτυξης του ευρωπαϊκού συστήματος διαχείρισης της σιδηροδρομικής κυκλοφορίας ..... 6
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/7 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2017, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 29
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/8 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον δεύτερο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080 ..... 31

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/9 της Επιτροπής, της 4ης Ιανουαρίου 2017, με την οποία επιτρέπεται σε ορισμένα εργαστήρια στο Μαρόκο και την Ταϊβάν να διενεργούν ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 8803]<sup>(1)</sup> ..... 32
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/10 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/328/ΕΕ και της εκτελεστικής απόφασης 2012/807/ΕΕ για τη θέσπιση ειδικών προγραμμάτων ελέγχου και επιθεώρησης για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής και πελαγικής αλιείας στα ενωσιακά ύδατα της Βόρειας Θάλασσας και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa ..... 34

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- \* Απόφαση (ΕΕ) 2017/11 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2017, για την έγκριση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της τροποποίησης του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου ..... 43

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/5 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιανουαρίου 2017

για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Ρωσίας και Βραζιλίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 7 Ιουλίου 2016 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») ανήγγελε, σε ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup>, την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από χάλυβα καταγωγής Βραζιλίας, Ιράν, Ρωσίας, Σερβίας και Ουκρανίας, ύστερα από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 23 Μαΐου 2016 από την EUROFER («η καταγγέλλουσα») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα της Ένωσης.

## 1. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (2) Το προϊόν που υπόκειται σε καταγραφή («το υπό εξέταση προϊόν») είναι ορισμένα πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και περιελιγμένα (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων κομμένων κατά μήκος και «στενών φύλλων»), που έχουν υποβληθεί απλώς σε θερμή έλαση, μη επιστρωμένα με άλλο μέταλλο, ούτε επικαλυμμένα ή επενδυμένα, καταγωγής Βραζιλίας, Ιράν, Ρωσίας, Σερβίας και Ουκρανίας («οι οικείες χώρες»).
- (3) Το υπό εξέταση προϊόν δεν περιλαμβάνει:
- προϊόντα ανοξείδωτου χάλυβα ή προϊόντα έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές,
  - προϊόντα, μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm και με πλάτος 600 mm ή παραπάνω,
  - και προϊόντα, μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, πάχους από 4,75 mm έως και 10 mm και πλάτους 2 050 mm ή παραπάνω.
- (4) Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, ex 7225 40 12, ex 7225 40 15, ex 7225 40 60, 7225 40 90, ex 7226 19 10, ex 7226 20 00, 7226 91 20, 7226 91 91 και 7226 91 99. Οι εν λόγω κωδικοί ΣΟ παρέχονται μόνο για λόγους πληροφόρησης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Βραζιλίας, Ιράν, Ρωσίας, Σερβίας και Ουκρανίας (ΕΕ C 246 της 7.7.2016, σ. 7).

## 2. ΑΙΤΗΣΗ

- (5) Στις 11 Οκτωβρίου 2016 η καταγγέλλουσα υπέβαλε αίτηση για την καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής των οικείων χωρών. Στις 21 Νοεμβρίου 2016 η καταγγέλλουσα επικαιροποίησε την αίτηση παρέχοντας πιο πρόσφατα οικονομικά στοιχεία. Η καταγγέλλουσα ζήτησε οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής των οικείων χωρών να υποβάλλονται σε καταγραφή, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους.
- (6) Κατόπιν της αίτησης αυτής, παρουσιάστηκαν τέσσερα ενδιαφερόμενα μέρη, τα οποία ισχυρίστηκαν ότι η αρχική αίτηση της καταγγέλλουσας για καταγραφή δεν περιλάμβανε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από το Ιράν <sup>(3)</sup>, τη Ρωσία <sup>(4)</sup>, τη Σερβία <sup>(5)</sup> και την Ουκρανία <sup>(6)</sup> αντίστοιχα.

## 3. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών. Οι εισαγωγές είναι δυνατό να καταγράφονται ύστερα από σχετική αίτηση της ενωσιακής βιομηχανίας, η οποία πρέπει να περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν αυτή την ενέργεια.
- (8) Η καταγγέλλουσα υποστήριξε ότι οι εισαγωγείς έχουν πλήρη επίγνωση των πρακτικών ντάμπινγκ οι οποίες εκτείνονται σε παρατεταμένο χρονικό διάστημα και προκαλούν ζημία στην ενωσιακή βιομηχανία. Επίσης, ισχυρίζεται ότι οι εισαγωγές από τις οικείες χώρες προκαλούν ζημία στην ενωσιακή βιομηχανία παραγωγής και ότι έχει σημειωθεί σημαντική αύξηση στο επίπεδο των εισαγωγών αυτών, ακόμα και μετά την περίοδο της έρευνας. Εξαιτίας αυτού, είναι πιθανό να εξουδετερωθεί σε μεγάλο βαθμό η επανορθωτική επίδραση του δασμού αντιντάμπινγκ, σε περίπτωση που επιβληθεί τέτοιος δασμός.
- (9) Η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση υπό το πρίσμα του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Ειδικότερα, εξακρίβωσε αν οι εισαγωγείς γνώριζαν, ή όφειλαν να γνωρίζουν, την ύπαρξη του ντάμπινγκ, και συγκεκριμένα την έκταση του ντάμπινγκ και την εικαζόμενη ή αποδεδειγμένη ζημία. Επίσης, ανέλυσε κατά πόσον έχει σημειωθεί περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών, η οποία, υπό το πρίσμα του χρόνου κατά τον οποίον πραγματοποιήθηκαν, του όγκου τους και των λοιπών περιστάσεων, είναι πιθανό να εξουδετερωθεί σε μεγάλο βαθμό την επανορθωτική επίδραση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που πρόκειται να επιβληθεί.

### 3.1. Γνώση των εισαγωγέων σχετικά με το ντάμπινγκ, την έκταση αυτού και της εικαζόμενης ζημίας

- (10) Η καταγγελία που υπέβαλε η EUROFER στις 23 Μαΐου 2016 περιείχε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για εικαζόμενες πρακτικές ντάμπινγκ από τις πέντε οικείες χώρες. Στη μη εμπιστευτική εκδοχή της καταγγελίας εκτιμάται ότι οι πέντε οικείες χώρες υπερβαίνουν τα περιθώρια ντάμπινγκ κατά τουλάχιστον 20 %. Για τέσσερις από τις πέντε οικείες χώρες (Βραζιλία, Ιράν, Ρωσία και Ουκρανία), η καταγγέλλουσα παρείχε στην καταγγελία στοιχεία σχετικά με την κανονική αξία με βάση τις πληροφορίες τιμολόγησης είτε της Steel First είτε άλλων εκδόσεων της αγοράς. Για την εναπομείνουσα οικεία χώρα (Σερβία), η καταγγέλλουσα παρείχε στοιχεία για την κατασκευασμένη κανονική αξία [εκτιμώμενο κόστος κατασκευής, έξοδα πωλήσεων, γενικά και διοικητικά έξοδα (ΠΓ&Δ) και κέρδος]. Η πρακτική ντάμπινγκ αποδεικνύεται με βάση τη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας που καθορίστηκε με αυτόν τον τρόπο και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό εξέταση προϊόντος κατά την πώλησή του προς εξαγωγή στην Ένωση. Οι τιμές εξαγωγής για τις οικείες χώρες καθορίστηκαν είτε με βάση πληροφορίες από την Steel First είτε με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Η καταγγελία παρείχε επίσης εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για την εικαζόμενη ζημία.
- (11) Τα σημεία αυτά αναφέρθηκαν στην ανακοίνωση της 7ης Ιουλίου 2016 για την έναρξη της διαδικασίας αυτής <sup>(7)</sup>. Καθώς η εν λόγω ανακοίνωση είναι δημόσιο έγγραφο στο οποίο έχουν πρόσβαση όλοι οι εισαγωγείς, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι εισαγωγείς γνώριζαν, ή θα έπρεπε να γνωρίζουν, τις εικαζόμενες πρακτικές ντάμπινγκ, την έκταση αυτών και την εικαζόμενη ζημία, το αργότερο το χρονικό αυτό σημείο. Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι πληρούσαν το πρώτο κριτήριο για την καταγραφή.

<sup>(3)</sup> Επιστολή της 9ης Νοεμβρίου 2016 από την εταιρεία Mobarakeh Steel Company.

<sup>(4)</sup> Επιστολή της 10ης Νοεμβρίου 2016 από τις εταιρείες MMK Group και Severstal Group.

<sup>(5)</sup> Επιστολή της 28ης Οκτωβρίου 2016 από την εταιρεία Zelezara Smederevo d.o.o.

<sup>(6)</sup> Επιστολή της 5ης Δεκεμβρίου 2016 από την εταιρεία Metinvest Group.

<sup>(7)</sup> Τμήμα 3 της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας (βλέπε υποσημείωση 2).

### 3.2. Περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών

- (12) Στην επικαιροποιημένη αίτηση για καταγραφή, η καταγγέλλουσα συνέκρινε τον συνολικό μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από όλες τις οικείες χώρες κατά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2015 έως τις 30 Ιουνίου 2016 και την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2016 έως τις 31 Οκτωβρίου 2016. Αυτή η σύγκριση έδειξε αύξηση 24 % στον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών από τις πέντε οικείες χώρες.
- (13) Η Επιτροπή θεώρησε ότι δεν ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν στοιχεία από τον Ιούλιο του 2016. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 12, οι εισαγωγείς δεν είχαν μάλλον επίγνωση της εικαζόμενης πρακτικής ντάμπινγκ και ζημίας πριν από την 7η Ιουλίου. Η λήψη στοιχείων πριν από την εν λόγω ημερομηνία δεν επαρκεί για την εξαγωγή συμπερασμάτων στο πλαίσιο μιας άσκησης καταγραφής. Δεδομένου ότι οι στατιστικές των εισαγωγών καταρτίζονται σε μηνιαία βάση, ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να συγκρίνει τον μέσο όγκο των εισαγωγών από τις οικείες χώρες κατά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2015 έως τις 30 Ιουνίου 2016 με τα αντίστοιχα στοιχεία για την περίοδο από την 1η Αυγούστου 2016 έως τις 30 Νοεμβρίου 2016 (δηλαδή 4 μήνες μετά την έναρξη της διαδικασίας στις 7 Ιουλίου 2016).
- (14) Την εν λόγω περίοδο η Επιτροπή παρατήρησε σημαντική αύξηση της τάξεως του 14 % για τις οικείες χώρες κατά τη σύγκριση του συνολικού μέσου μηνιαίου όγκου εισαγωγών. Ωστόσο, η Επιτροπή επισήμανε, παράλληλα, σημαντικές διαφορές μεταξύ των επιμέρους εξαγωγικών επιδόσεων των πέντε χωρών, οι οποίες επισημαίνονται στις επιστολές που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 6.
- (15) Ειδικότερα, η αύξηση κατά 14 % του συνόλου των μηνιαίων μέσων όγκων των εισαγωγών από τις πέντε οικείες χώρες κατά την περίοδο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 13 ήταν το συνδυαστικό αποτέλεσμα της σημαντικής αύξησης των εισαγωγών από τη Ρωσία (+ 73 %) και των εισαγωγών από τη Βραζιλία (+ 26 %), της μείωσης των εισαγωγών από άλλες δύο οικείες χώρες (Ουκρανία και Ιράν) και της διατήρησης της κατάστασης για τη Σερβία όσον αφορά τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος.
- (16) Επομένως, η αύξηση του όγκου των εισαγωγών με ντάμπινγκ από τις πέντε οικείες χώρες μπορεί να αποδοθεί πλήρως στη σημαντική αύξηση του όγκου των εισαγωγών αποκλειστικά από τη Ρωσία και τη Βραζιλία. Υπό τις εξαιρετικές αυτές περιστάσεις, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν υπήρχε λόγος να καταγραφούν οι εισαγωγές και για τις άλλες τρεις χώρες. Ακόμη κι εάν η Επιτροπή επρόκειτο να διεξαγάγει σωρευτική αξιολόγηση της ζημίας και από τις πέντε χώρες, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, στο πλαίσιο της κύριας έρευνας, η αναδρομική επιβολή δασμών για τις εισαγωγές από χώρες των οποίων οι εξαγωγές έχουν σταθεροποιηθεί ή ακόμη και μειωθεί μετά την έναρξη της υπόθεσης φαίνεται να είναι δυσανάλογη. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ούτε η καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών ήταν αναγκαία.

### 3.3. Άλλες περιστάσεις

- (17) Η καταγγέλλουσα, στην καταγγελία της 23ης Μαΐου 2016, είχε συμπεριλάβει εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την καθοδική τάση των τιμών των εισαγωγικών πωλήσεων για τις οικείες χώρες. Οι μέσες τιμές πώλησης στην Ένωση μειώθηκαν μεταξύ του 2011 και του 2015, με αποτέλεσμα να υποτιμολογηθούν οι μέσες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών χάλυβα κατά τουλάχιστον 30 %. Εν γένει, και δεδομένης της έκτασης του εικαζόμενου στην καταγγελία περιθωρίου ντάμπινγκ, τα στοιχεία αποδεικνύουν επαρκώς, στο παρόν στάδιο, ότι οι εξαγωγείς από τις οικείες χώρες εφαρμόζουν πρακτικές ντάμπινγκ. Ωστόσο, στην αίτηση καταγραφής της 11ης Οκτωβρίου 2016, η καταγγέλλουσα δεν περιέλαβε επικαιροποιημένες πληροφορίες για τις τιμές των εισαγωγών μετά την έναρξη της παρούσας έρευνας.
- (18) Η Επιτροπή θεώρησε ότι η εξέλιξη των τιμών μετά την έναρξη της υπόθεσης αποτελεί άλλο ένα ουσιώδες στοιχείο για την αίτηση καταγραφής. Επομένως, η Επιτροπή ανέλυσε τις τιμές των εισαγωγών βάσει των αριθμητικών στοιχείων της Eurostat. Διαπίστωσε ότι οι τιμές των εισαγωγών από τις οικείες χώρες αυξήθηκαν ως ένα βαθμό μετά την έναρξη της παρούσας έρευνας.
- (19) Κατά την αξιολόγηση αυτής της ανοδικής τάσης των τιμών των εισαγωγών από τη Ρωσία και τη Βραζιλία, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το απόλυτο επίπεδο των τιμών αυτών παρέμεινε σε εξαιρετικά χαμηλό επίπεδο. Ειδικότερα, ήταν χαμηλότερο από το κόστος παραγωγής της ενωσιακής βιομηχανίας παραγωγής στο τέλος του 2015, όπως αυτό ορίστηκε από την Επιτροπή στην παράλληλη υπόθεση για τα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης καταγωγής Κίνας<sup>(8)</sup>. Υπό τις συνθήκες αυτές, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η καταγραφή των εισαγωγών από αυτές τις δύο χώρες είναι δικαιολογημένη.

<sup>(8)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/1778 της Επιτροπής, της 6ης Οκτωβρίου 2016, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 272 της 7.10.2016, σ. 33) (πίνακας στην αιτιολογική σκέψη 104).

### 3.4. Συμπέρασμα

- (20) Συνεπώς, η αύξηση του όγκου των εισαγωγών με ντάμπινγκ από τις πέντε οικείες χώρες μπορεί να αποδοθεί πλήρως στη σημαντική αύξηση του όγκου των εισαγωγών από τη Ρωσία και τη Βραζιλία. Λαμβανομένου υπόψη του χρόνου κατά τον οποίο πραγματοποιήθηκαν, αυτή η σημαντική αύξηση στο επίπεδο αυτών των εισαγωγών από τη Βραζιλία και τη Ρωσία είναι πιθανό να εξουδετερώσει σε μεγάλο βαθμό την επανορθωτική επίδραση που θα μπορούσαν να έχουν τυχόν οριστικοί δασμοί, εκτός εάν οι εν λόγω δασμοί επιβάλλονταν με αναδρομική ισχύ.

### 4. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (21) Βάσει όλων των παραπάνω στοιχείων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για να αιτιολογηθεί η υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από τη Ρωσία και τη Βραζιλία, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (22) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να υποβάλουν αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχτεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον υποβάλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

### 5. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (23) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη Ρωσία και τη Βραζιλία θα πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή με σκοπό να εξασφαλιστεί ότι, εάν από την έρευνα προκύψουν ευρήματα που οδηγούν στην επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ, οι εν λόγω δασμοί είναι δυνατόν, αν πληρούνται οι αναγκαίοι όροι, να επιβληθούν αναδρομικά στις εισαγωγές από Ρωσία και Βραζιλία που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (24) Η καταγγέλλουσα εκτίμησε στην καταγγελία της ένα μέσο περιθώριο ντάμπινγκ της τάξεως του 20-40 % για τη Ρωσία και ένα μέσο περιθώριο ντάμπινγκ της τάξεως του 40-70 % για τη Βραζιλία. Επίσης, η καταγγέλλουσα εκτίμησε ένα μέσο περιθώριο πωλήσεων με υποτιμολόγηση της τάξης του 20-50 % τόσο για τη Ρωσία όσο και για τη Βραζιλία για το υπό εξέταση προϊόν. Το κατ' εκτίμηση ύψος της πιθανής μελλοντικής οφειλής ορίζεται για τη Ρωσία και τη Βραζιλία στο επίπεδο του μέσου περιθωρίου ντάμπινγκ που εκτιμάται με βάση την καταγγελία, δηλαδή στο 20-50 % κατ' αξία της αξίας εισαγωγής CIF του υπό εξέταση προϊόντος.

### 6. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (25) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται στο πλαίσιο της παρούσας καταγραφής θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(\*)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και περιελιγμένων (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων κομμένων κατά μήκος και «στενών φύλλων»), που έχουν υποβληθεί απλώς σε θερμή έλαση, μη επιστρωμένων με άλλο μέταλλο, ούτε επικαλυμμένων ή επενδυμένων, καταγωγής Βραζιλίας και Ρωσίας.

<sup>(\*)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

Το υπό εξέταση προϊόν δεν περιλαμβάνει:

- προϊόντα ανοξείδωτου χάλυβα ή προϊόντα ελασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές,
- προϊόντα, μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm και με πλάτος 600 mm ή παραπάνω,
- και προϊόντα, μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, πάχους από 4,75 mm έως και 10 mm και πλάτους 2 050 mm ή παραπάνω.

2. Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 14 00, 7211 13 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, ex 7225 40 12, ex 7225 40 15, ex 7225 40 60, 7225 40 90, ex 7226 19 10, ex 7226 20 00, 7226 91 20, 7226 91 91 και 7226 91 99 (κωδικοί TARIC: 7225 19 10 90, 7225 40 12 95, 7225 40 15 95, 7225 40 60 90, 7226 19 10 90, 7226 20 00 95).

3. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

4. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, να παράσχουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία ή να ζητήσουν ακρόαση εντός 20 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/6 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιανουαρίου 2017

## για το ευρωπαϊκό σχέδιο ανάπτυξης του ευρωπαϊκού συστήματος διαχείρισης της σιδηροδρομικής κυκλοφορίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1315/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης για την ανάπτυξη του ευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών και την κατάρτιση της απόφασης αριθ. 661/2010/ΕΕ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σκοπός του ευρωπαϊκού σχεδίου ανάπτυξης του ευρωπαϊκού συστήματος διαχείρισης της σιδηροδρομικής κυκλοφορίας (ERTMS) είναι να εξασφαλισθεί ότι τα οχήματα που αναφέρονται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2016/919 της Επιτροπής<sup>(2)</sup> τα οποία είναι εξοπλισμένα με ERTMS μπορούν σταδιακά να εισέρχονται σε περισσότερες γραμμές, λιμένες, τερματικούς σταθμούς και σταθμούς διαλογής χωρίς να χρειάζονται συστήματα της κλάσης Β πέραν του ERTMS. Το ευρωπαϊκό σχέδιο ανάπτυξης του ERTMS, το οποίο καθορίστηκε με την απόφαση 2012/88/ΕΕ της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, θα πρέπει να προσαρμοστεί προκειμένου να ληφθεί υπόψη το στάδιο ανάπτυξης του ERTMS στα κράτη μέλη, και να ευθυγραμμιστεί με τις απαιτήσεις του άρθρου 39 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013 και με τον καθορισμό των διαδρόμων του κεντρικού δικτύου που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(4)</sup>. Το σχέδιο αυτό, σε συνδυασμό με το εθνικό σχέδιο εφαρμογής που αναφέρεται στο σημείο 7.4.4 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2016/919, θα πρέπει να προβληθεί επαρκώς στους ιδιοκτήτες οχημάτων προκειμένου να επιτραπεί κατάλληλος επιχειρηματικός προγραμματισμός.
- (2) Το σχέδιο ανάπτυξης για τους διαδρόμους του κεντρικού δικτύου πρέπει να περιλαμβάνει σταθμούς, κόμβους, πρόσβαση σε κύριους θαλάσσιους και εσωτερικούς λιμένες, αερολιμένες, σιδηροδρομικούς/οδικούς τερματικούς σταθμούς και συνιστώσες υποδομών, όπως αναφέρονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013, διότι είναι ουσιαστικής σημασίας για την επίτευξη διαλειτουργικότητας στο ευρωπαϊκό σιδηροδρομικό δίκτυο.
- (3) Η πλήρης συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/919 αποτελεί κρίσιμη προϋπόθεση για την ανάπτυξη του ERTMS. Τα κράτη μέλη δεν έχουν ακόμη επιτύχει τον στόχο αυτό, κυρίως διότι υιοθέτησαν εθνικές λύσεις ή λύσεις για συγκεκριμένα έργα.
- (4) Για τη νέα παρατρόχια ανάπτυξη του ERTMS, τα κράτη μέλη θα πρέπει να χρησιμοποιούν την πλέον πρόσφατη δέσμη προδιαγραφών που αναφέρονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΕ) 2016/919, με την οποία διορθώνονται τα σφάλματα και οι παρερμηνείες της προηγούμενης γραμμής βάσης, επέρχονται απλούστερες τεχνικές λύσεις και διασφαλίζεται η συμβατότητα με τις μονάδες της γραμμής βάσης 3 εντός του οχήματος.
- (5) Οι κανόνες εφαρμογής για παρατρόχιες εγκαταστάσεις είναι συμπληρωματικοί προς τους κανόνες εφαρμογής εντός του οχήματος που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/919· ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να ευθυγραμμιστεί το ευρωπαϊκό σχέδιο ανάπτυξης του ERTMS με τις τεχνικές προδιαγραφές διαλειτουργικότητας σχετικά με το υποσύστημα «έλεγχος-χειρισμός και σηματοδότηση» που καθορίζεται στον εν λόγω κανονισμό.
- (6) Η ανάπτυξη του ERTMS στα διασυνοριακά τμήματα μπορεί να είναι προβληματική από τεχνική άποψη και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποτελέσει το αντικείμενο παρέμβασης κατά προτεραιότητα εκ μέρους της Ένωσης, των κρατών μελών και των οικείων διαχειριστών υποδομής. Οι σιδηροδρομικοί εμπορευματικοί διάδρομοι κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 913/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(5)</sup> θα μπορούσαν επίσης να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη του ERTMS στα διασυνοριακά τμήματα, ιδίως με την εφαρμογή συντονισμένων λύσεων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 348 της 20.12.2013, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/919 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2016, σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για τα υποσύστημα «έλεγχος-χειρισμός και σηματοδότηση» του σιδηροδρομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 158 της 15.6.2016, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Απόφαση 2012/88/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για τα υποσύστημα «έλεγχος-χειρισμός και σηματοδότηση» (ΕΕ L 51 της 23.2.2012, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη σύσταση της Διευκόλυνσης «Συνδέοντας την Ευρώπη», την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 913/2010 και την κατάρτιση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 680/2007 και (ΕΚ) αριθ. 67/2010 (ΕΕ L 348 της 20.12.2013, σ. 129).

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 913/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με το ευρωπαϊκό σιδηροδρομικό δίκτυο για ανταγωνιστικές εμπορευματικές μεταφορές (ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 22).



- (7) Επειδή ο συγχρονισμός της διασυνωριακής ανάπτυξης αποτελεί σημαντικό στοιχείο για τις επιχειρηματικές δραστηριότητες των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων, οι οικείοι διαχειριστές υποδομής θα πρέπει να συνάψουν συμφωνία που θα εξασφαλίζει τον συντονισμό των ημερομηνιών ανάπτυξης και των τεχνικών λύσεων. Σε περίπτωση διαφωνίας, η Επιτροπή μπορεί να παράσχει τη στήριξη της για την εξεύρεση λύσεων.
- (8) Προκειμένου να παρακολουθείται η πρόοδος ανάπτυξης του ERTMS στους διαδρόμους του κεντρικού δικτύου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή την έγκαιρη υλοποίηση των τμημάτων τους μέσω του συστήματος TENtec και του ευρωπαϊκού μητρώου υποδομής. Μετάθεση των σχετικών ημερομηνιών μπορεί να χορηγηθεί κατόπιν αιτήσεως του κράτους μέλους και μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις.
- (9) Η αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 θα μπορούσε να έχει συνέπειες στην ευθυγράμμιση των διαδρόμων του κεντρικού δικτύου. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να επανεξεταστεί αναλόγως. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις ημερομηνίες εφαρμογής των τμημάτων των διαδρόμων στα οποία το ERTMS μπορεί να τεθεί σε λειτουργία το αργότερο έως το 2023. Όλες οι ημερομηνίες μετά το 2023 θα επανεξεταστούν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023, σε σχέση με τον χρονικό ορίζοντα που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1315/2013, με στόχο να καταρτιστεί ρεαλιστικό χρονοδιάγραμμα εφαρμογής και να εντοπιστούν δυνατότητες ενωρίτερων ημερομηνιών εφαρμογής.
- (10) Από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, η οποία αποτελεί εκτελεστική πράξη κατά την έννοια του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/919, τα σημεία 7.3.1, 7.3.2, 7.3.2.1, 7.3.2.2, 7.3.2.4, 7.3.2.5, 7.3.2.6, 7.3.4 και 7.3.5 του παραρτήματος III της απόφασης 2012/88/ΕΕ παύουν να ισχύουν. Ωστόσο, το σημείο 7.3.2.3 δεν θα πρέπει να καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό, διότι αυτό θα υπερέβαινε το πεδίο εφαρμογής της νομικής βάσης του. Ως εκ τούτου, το σημείο 7.3.2.3 του παραρτήματος III της απόφασης 2012/88/ΕΕ θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει μέχρις ότου εγκριθεί άλλη εκτελεστική πράξη.
- (11) Όσον αφορά τις γραμμές υψηλής ταχύτητας που βρίσκονται στους διαδρόμους του κεντρικού δικτύου οι οποίοι καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, εφόσον πληρούνται μια από τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα III σημείο 7.3.2.3 της απόφασης 2012/88/ΕΕ πριν από την ημερομηνία που καθορίζεται για το ίδιο τμήμα στο παράρτημα I, οι διαχειριστές σιδηροδρομικής υποδομής θα πρέπει να τοποθετούν παρατρόχιο ERTMS στο εν λόγω τμήμα σύμφωνα με αυτή τη διάταξη.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 52 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

#### Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει το χρονοδιάγραμμα για την ανάπτυξη του ευρωπαϊκού συστήματος διαχείρισης της σιδηροδρομικής κυκλοφορίας («ERTMS») για τους διαδρόμους του κεντρικού δικτύου, όπως ορίζεται στο παράρτημα I.
2. Ο παρών κανονισμός δεν ισχύει για την εφαρμογή εποχούμενου ERTMS που καθορίζεται στο παράρτημα III σημείο 7.3.3 της απόφασης 2012/88/ΕΕ.

#### Άρθρο 2

#### Κανόνες εφαρμογής ειδικά για το ETCS όσον αφορά παρατρόχιες εγκαταστάσεις

1. Οι διαχειριστές σιδηροδρομικής υποδομής εξοπλίζουν τους διαδρόμους του κεντρικού δικτύου με ERTMS και θέτουν σε λειτουργία το ERTMS το αργότερο μέχρι τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των σιδηροδρομικών σταθμών και των κόμβων. Ο σιδηροδρομικός σύνδεσμος με τα στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013 και με τις συνιστώσες υποδομών που αναφέρονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013 και βρίσκονται σε διάδρομο του κεντρικού δικτύου εξοπλίζεται και τίθεται σε λειτουργία την ημερομηνία που καθορίζεται για το αντίστοιχο τμήμα διαδρόμου του κεντρικού δικτύου.

Η ανάπτυξη είναι σύμφωνη με το άρθρο 1 παράγραφος 4, το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και το άρθρο 39 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013.

2. Διάδρομος του κεντρικού δικτύου θεωρείται εξοπλισμένος με ERTMS όταν το ERTMS έχει εγκριθεί για θέση σε λειτουργία σύμφωνα με το άρθρο 15 της οδηγίας 2008/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> ή με το άρθρο 18 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/797 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, ώστε να καθίσταται δυνατή η κυκλοφορία επιβατών και εμπορευμάτων και προς τις δύο κατευθύνσεις, ιδίως σε περίπτωση έργων ή διαταραχών, και στις παρακαμπτήριες γραμμές, εφόσον είναι αναγκαίο για τις λειτουργίες οχημάτων εξοπλισμένων μόνο με ERTMS.
3. Οι διαχειριστές σιδηροδρομικής υποδομής, ενεργώντας σε συνεργασία, προσπαθούν να εξοπλίζουν και να θέτουν σε λειτουργία το ERTMS σε διασυνοριακά τμήματα ταυτόχρονα, με συνεκτικό τρόπο από τεχνική άποψη. Οι διαχειριστές σιδηροδρομικής υποδομής, αφού ζητήσουν τη γνώμη των ενδιαφερόμενων σιδηροδρομικών επιχειρήσεων, υπογράφουν συμφωνία για τις τεχνικές και λειτουργικές πτυχές της ανάπτυξης για καθένα από τα διασυνοριακά τμήματα. Οι διαχειριστές σιδηροδρομικής υποδομής συνάπτουν τέτοιου είδους συμφωνία το αργότερο έναν χρόνο πριν από τις ενωρίτερες ημερομηνίες ανάπτυξης για το συγκεκριμένο διασυνοριακό τμήμα. Η εν λόγω συμφωνία προβλέπει μεταβατικές διατάξεις, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες των διασυνοριακών δραστηριοτήτων των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων. Σε περίπτωση διαφωνίας, τα οικεία κράτη μέλη αρχίζουν εντατικό διάλογο προκειμένου να βρεθούν κοινές και συγκλίνουσες λύσεις. Προς τούτο, μπορούν να ζητήσουν στήριξη από την Επιτροπή. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις συμφωνίες αυτές στην Επιτροπή το αργότερο έναν μήνα μετά τη σύναψη.
4. Οι ημερομηνίες ολοκλήρωσης που καθορίζονται στις συμφωνίες για τα έργα που συγχρηματοδοτούνται από την Ένωση τα οποία προηγούνται των ημερομηνιών που καθορίζονται στο παράρτημα I υπερισχύουν των ημερομηνιών αυτών.
5. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να διατηρήσουν τα υφιστάμενα συστήματα της κλάσης B, όπως ορίζεται στο σημείο 2.2 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2016/919. Ωστόσο, μέχρι τις ημερομηνίες που ορίζονται στο παράρτημα I, στα οχήματα που αναφέρονται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2016/919, τα οποία είναι εξοπλισμένα με έκδοση του ERTMS συμβατή με τον παρατρόχιο εξοπλισμό, χορηγείται πρόσβαση στις εν λόγω γραμμές και στις συνιστώσες υποδομής που αναφέρονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013, χωρίς να χρειάζεται να είναι εξοπλισμένα με σύστημα της κλάσης B.

### Άρθρο 3

#### Κοινοποιήσεις

1. Μόλις τεθεί σε λειτουργία το ERTMS σε τμήμα διαδρόμου του κεντρικού δικτύου, το οικείο κράτος μέλος προβαίνει σε σχετική κοινοποίηση στην Επιτροπή εντός ενός μηνός, μέσω των συστημάτων που εισάγονται βάσει του άρθρου 49 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013 και του άρθρου 5 παράγραφος 1 της εκτελεστικής απόφασης 2014/880/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.
2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τυχόν καθυστερήσεις όσον αφορά τη θέση του ERTMS σε λειτουργία σε συγκεκριμένο τμήμα διαδρόμου του κεντρικού δικτύου που πρέπει να εξοπλιστεί. Οι διαχειριστές σιδηροδρομικής υποδομής ενημερώνουν αναλόγως τα κράτη μέλη για τις εν λόγω καθυστερήσεις.
3. Όταν κοινοποιεί τις καθυστερήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το οικείο κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή φάκελο, ο οποίος περιέχει την τεχνική περιγραφή του έργου και ορίζει νέα ημερομηνία για τη θέση του ERTMS σε λειτουργία. Στον φάκελο διευκρινίζονται οι αιτίες της καθυστέρησης και υποδεικνύονται τα διορθωτικά μέτρα που ελήφθησαν από τον διαχειριστή σιδηροδρομικής υποδομής.
4. Αν η καθυστέρηση οφείλεται σε έκτακτες περιστάσεις, η Επιτροπή μπορεί να δεχτεί να μεταθέσει τη σχετική ημερομηνία κατά τρία έτη το πολύ. Εάν χορηγηθεί αναβολή, το κράτος μέλος προβαίνει στις αναγκαίες τροποποιήσεις του οικείου εθνικού σχεδίου εφαρμογής που αναφέρεται στο σημείο 7.4.4 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2016/919, εντός ενός μηνός από τη χορήγηση της εν λόγω αναβολής.

Ως εξαιρετική περίπτωση η οποία αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο νοείται η περίπτωση που προκύπτει από το στάδιο σχεδιασμού και συνδέεται με ειδικά γεωλογικά ευρήματα, την προστασία του περιβάλλοντος ή την προστασία των ειδών, αρχαιολογικά ευρήματα, διαδικασίες αδειοδότησης, την εφαρμογή εκτίμησης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων σύμφωνα με την οδηγία 2014/52/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> ή περίπτωση που προκύπτει από τα στάδια κατασκευής και αδειοδότησης που δεν καλύπτονται από τον έλεγχο του φορέα υλοποίησης του έργου και δεν εμπίπτουν στην κατηγορία των συνηθών κινδύνων που θα πρέπει να αντιμετωπισθούν σε επίπεδο διαχείρισης για αυτό το είδος έργων.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2008/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινού σιδηροδρομικού συστήματος (ΕΕ L 191 της 18.7.2008, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/797 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του σιδηροδρομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 138 της 26.5.2016, σ. 44).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2014/880/ΕΕ της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με τις κοινές προδιαγραφές του μητρώου σιδηροδρομικής υποδομής και την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2011/633/ΕΕ (ΕΕ L 356 της 12.12.2014, σ. 489).

<sup>(4)</sup> Οδηγία 2014/52/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την τροποποίηση της οδηγίας 2011/92/ΕΕ για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημόσιων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (ΕΕ L 124 της 25.4.2014, σ. 1.).

5. Σε περίπτωση μεταβολής των καθοριζόμενων στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/919 προδιαγραφών του ERTMS με νομοθετική πράξη καθ' οιονδήποτε μη συμβατό τρόπο, τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και πάντως το αργότερο κατά τη χρονική στιγμή διατύπωσης της επίσημης γνώμης από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 51 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/797, ανάλυση των επιπτώσεων που θα έχει η εφαρμογή του τροποποιημένου νομικού κειμένου αναφοράς στο δίκτυό τους και στον σχεδιασμό του ERTMS. Αν είναι δυνατό να αποδειχθεί άμεση επίπτωση των μεταβολών όσον αφορά το κόστος ή το χρονοδιάγραμμα για συγκεκριμένες εφαρμογές, το παράρτημα Ι προσαρμόζεται αναλόγως.

#### Άρθρο 4

##### Επανεξέταση

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023 το αργότερο, η Επιτροπή, ύστερα από διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη και με τη βοήθεια του Ευρωπαϊού συντονιστή του ERTMS που αναφέρεται στο άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1315/2013, προβαίνει σε επανεξέταση των ημερομηνιών μετά την 1η Ιανουαρίου 2024 που καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 5

##### Παραπομπές

Οι παραπομπές στο παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 2012/88/ΕΕ νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα ΙΙ.

#### Άρθρο 6

##### Έναρξη ισχύος

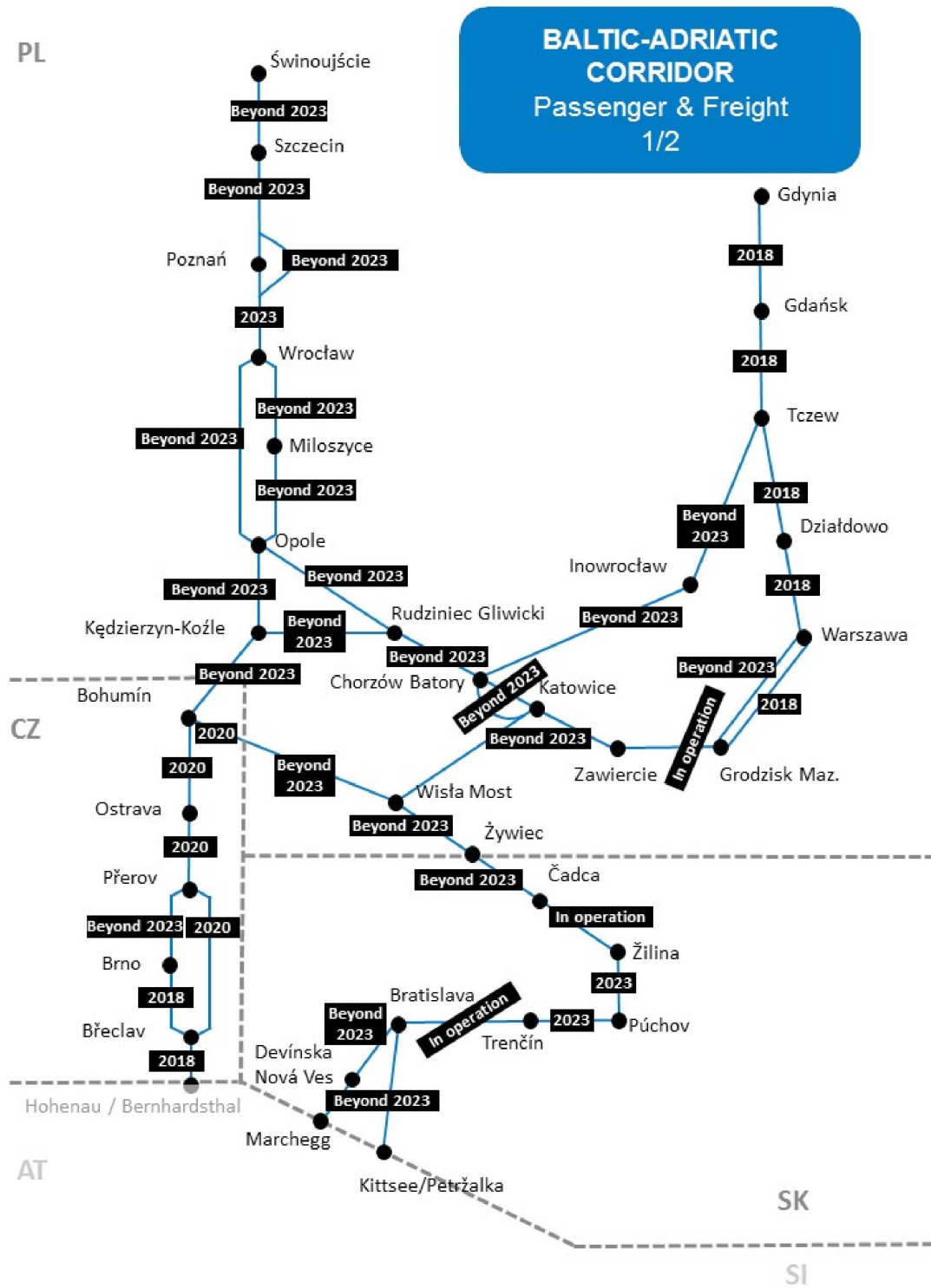
Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 26η Ιανουαρίου 2017.

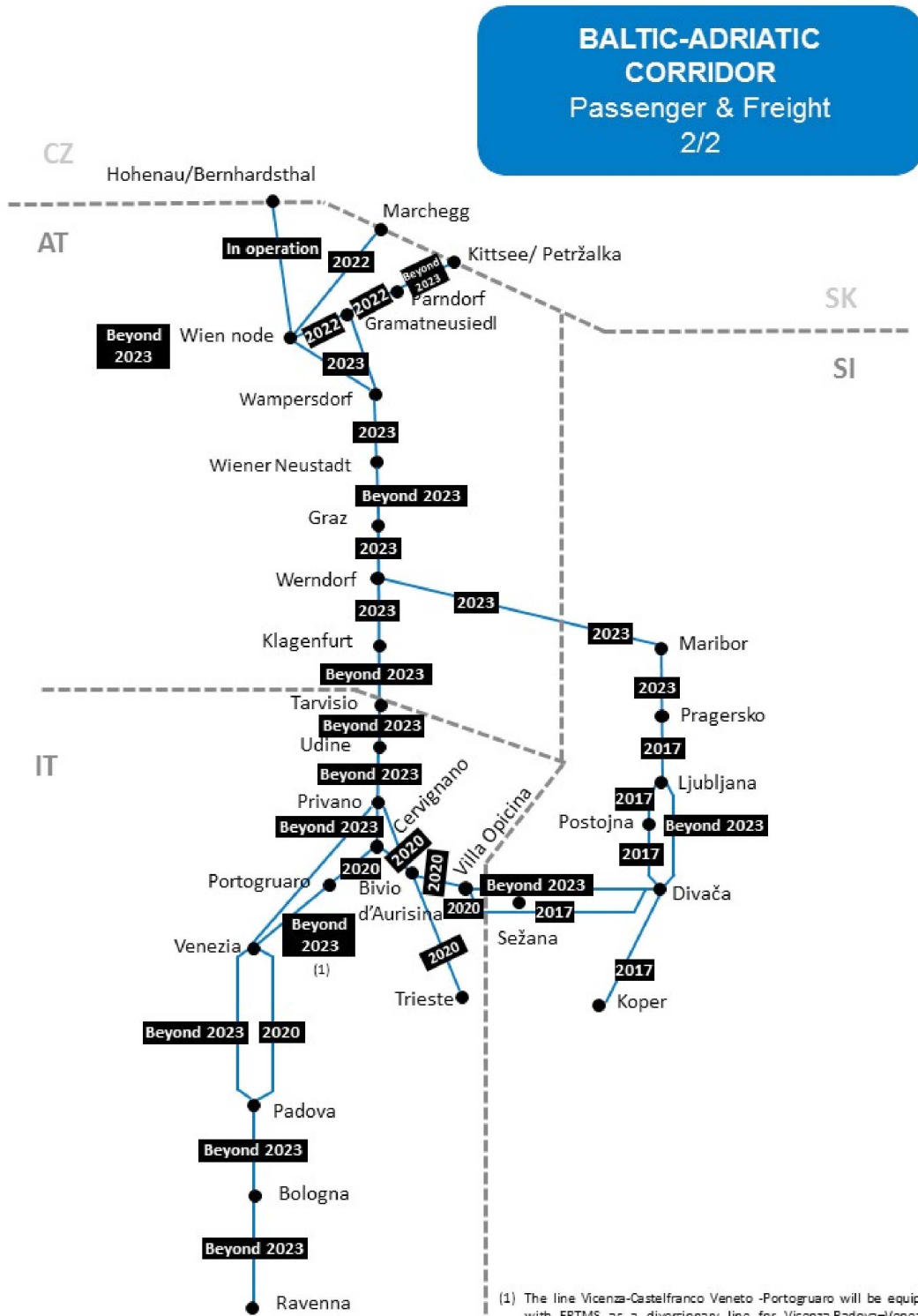
Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

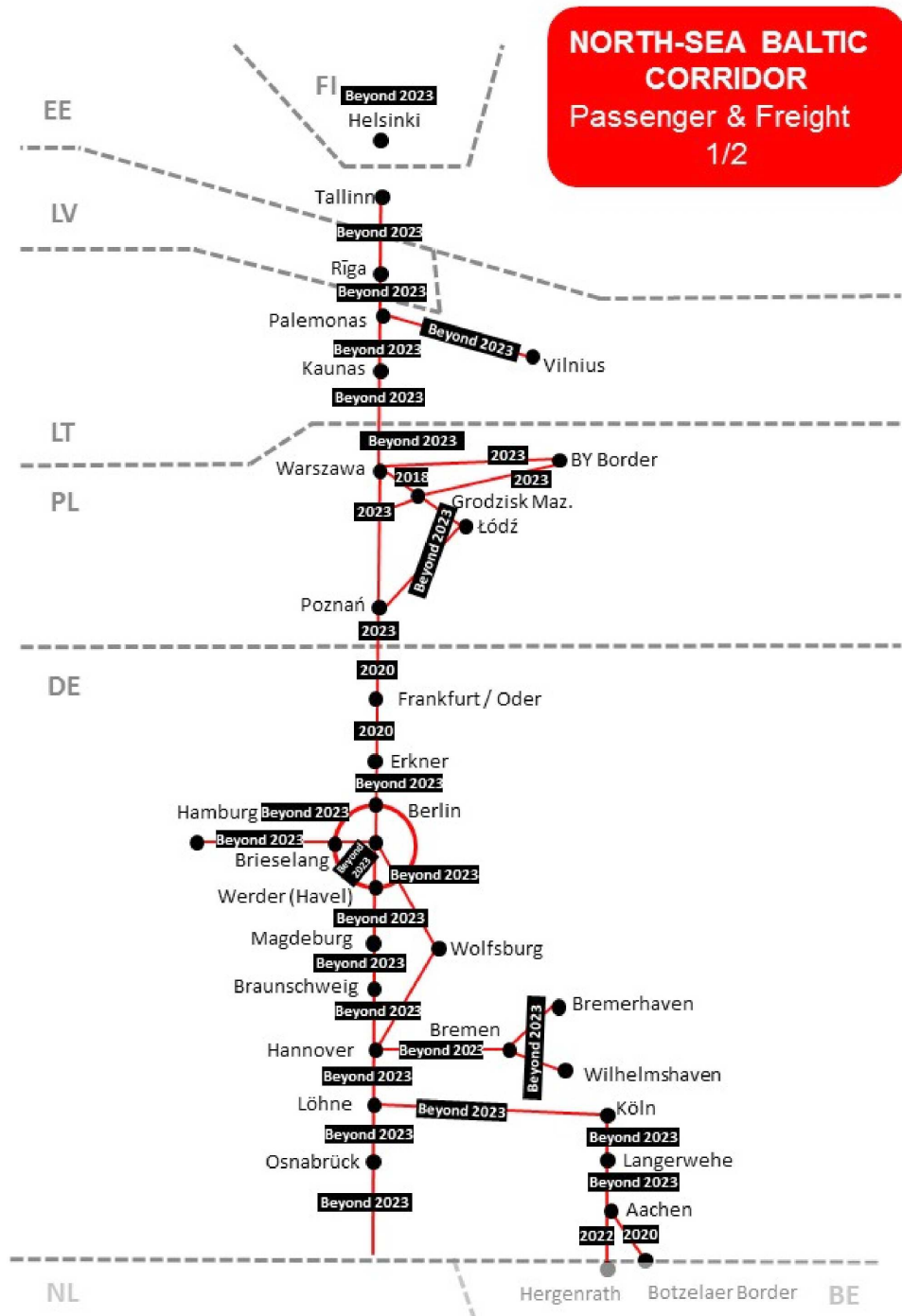
Βρυξέλλες, 5 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

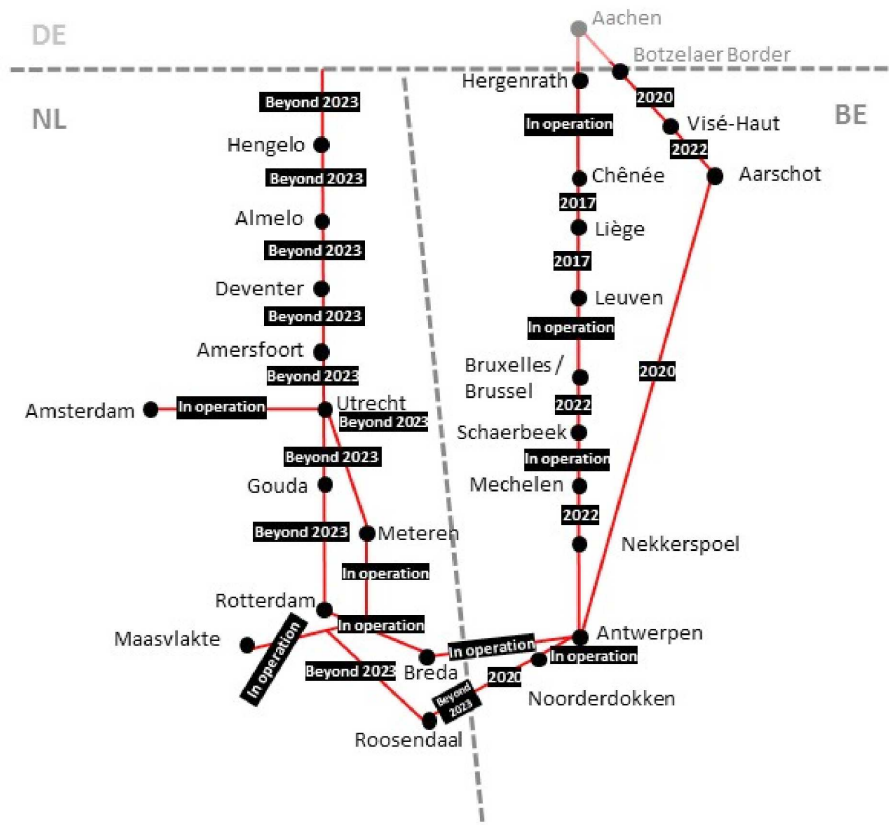
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

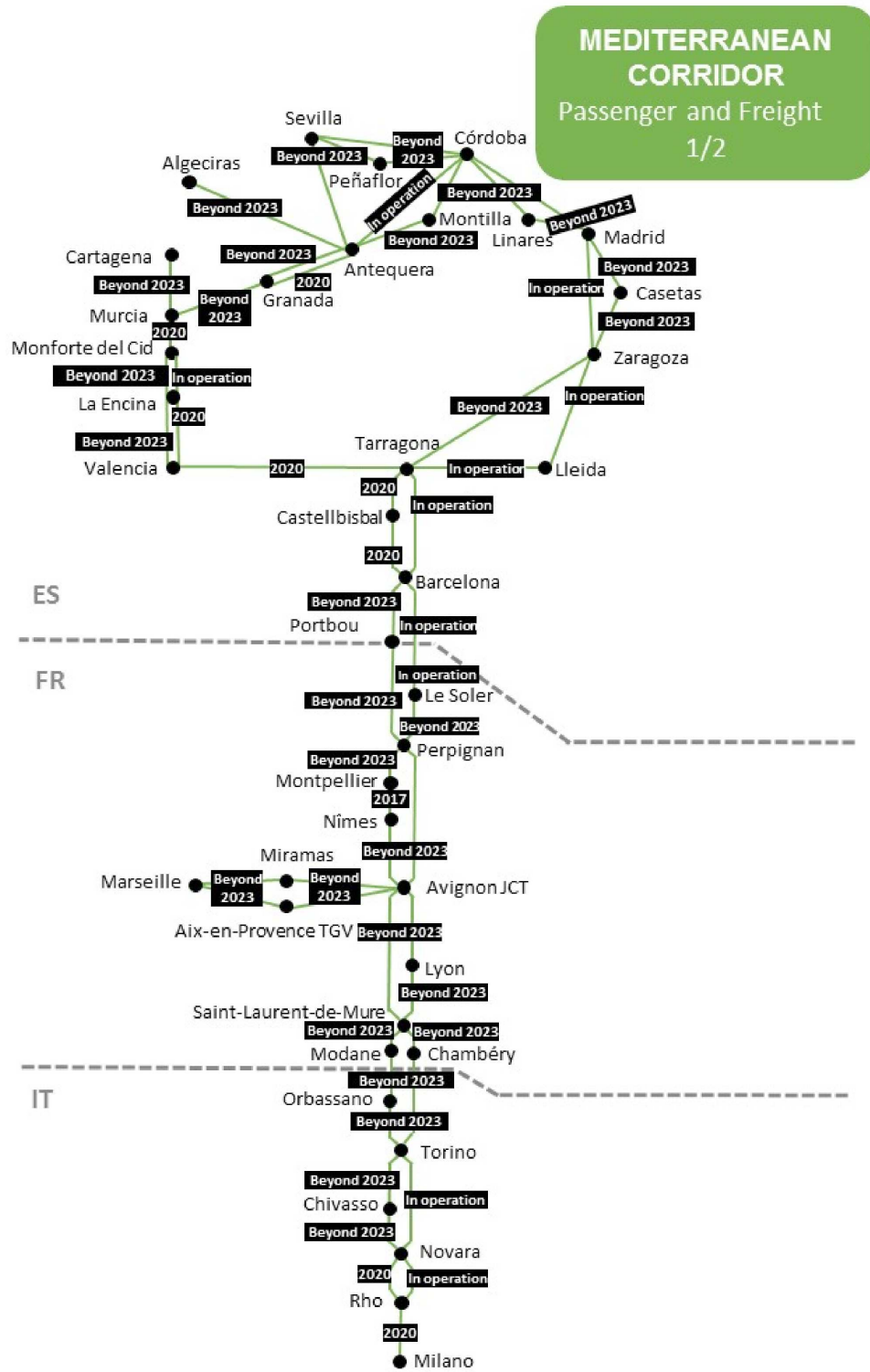






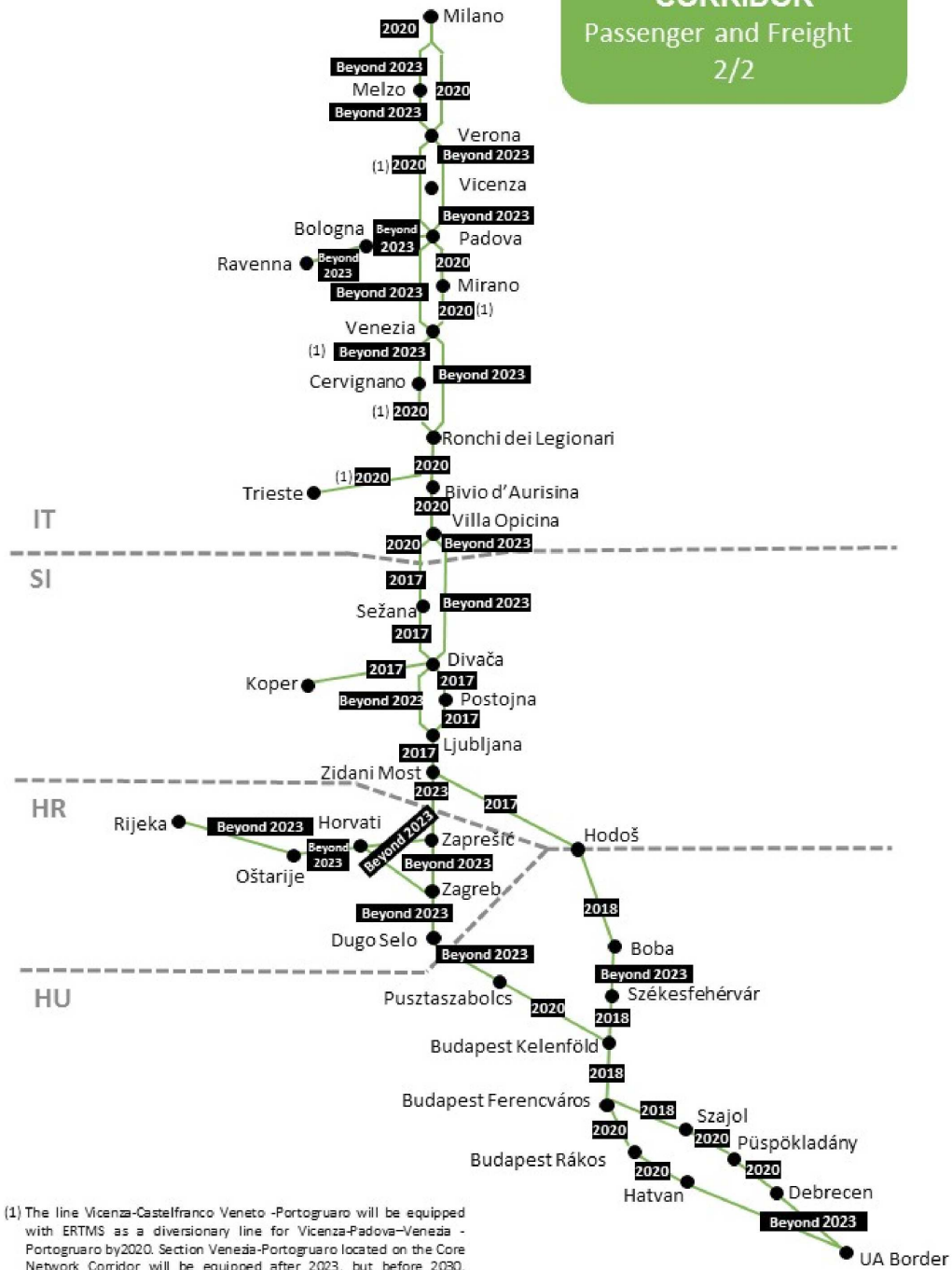
**NORTH-SEA BAL TIC  
CORRIDOR**  
Passenger & Freight  
2/2



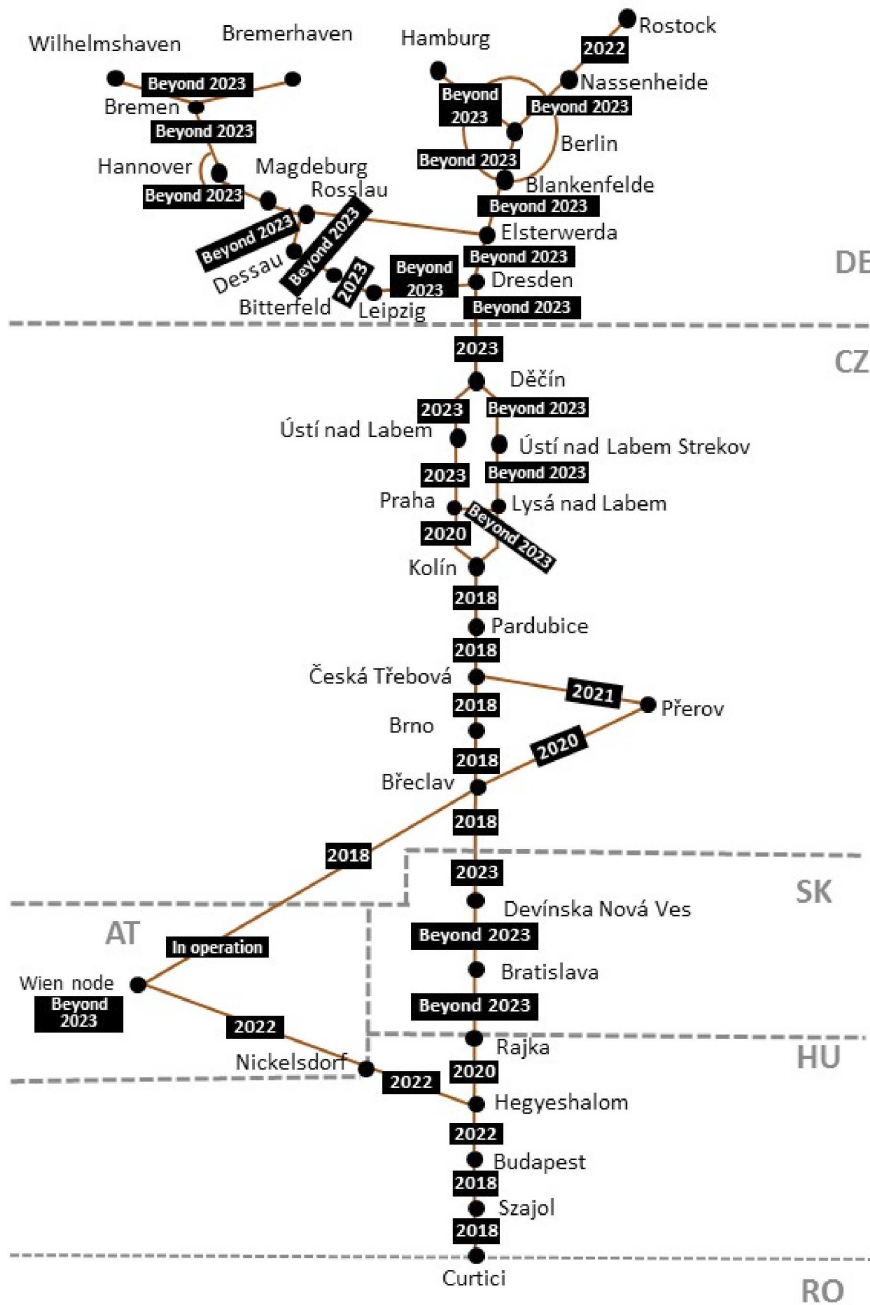


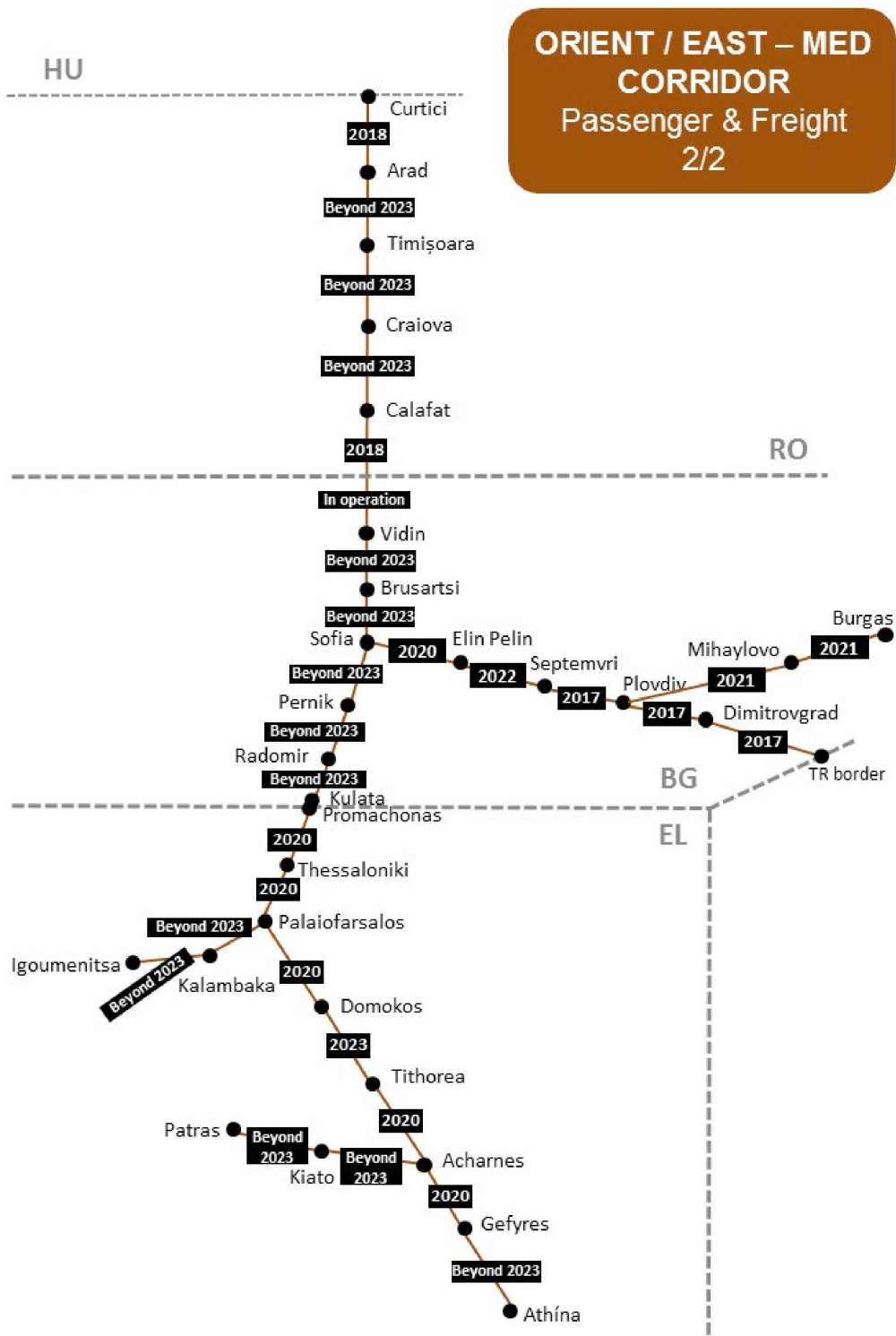


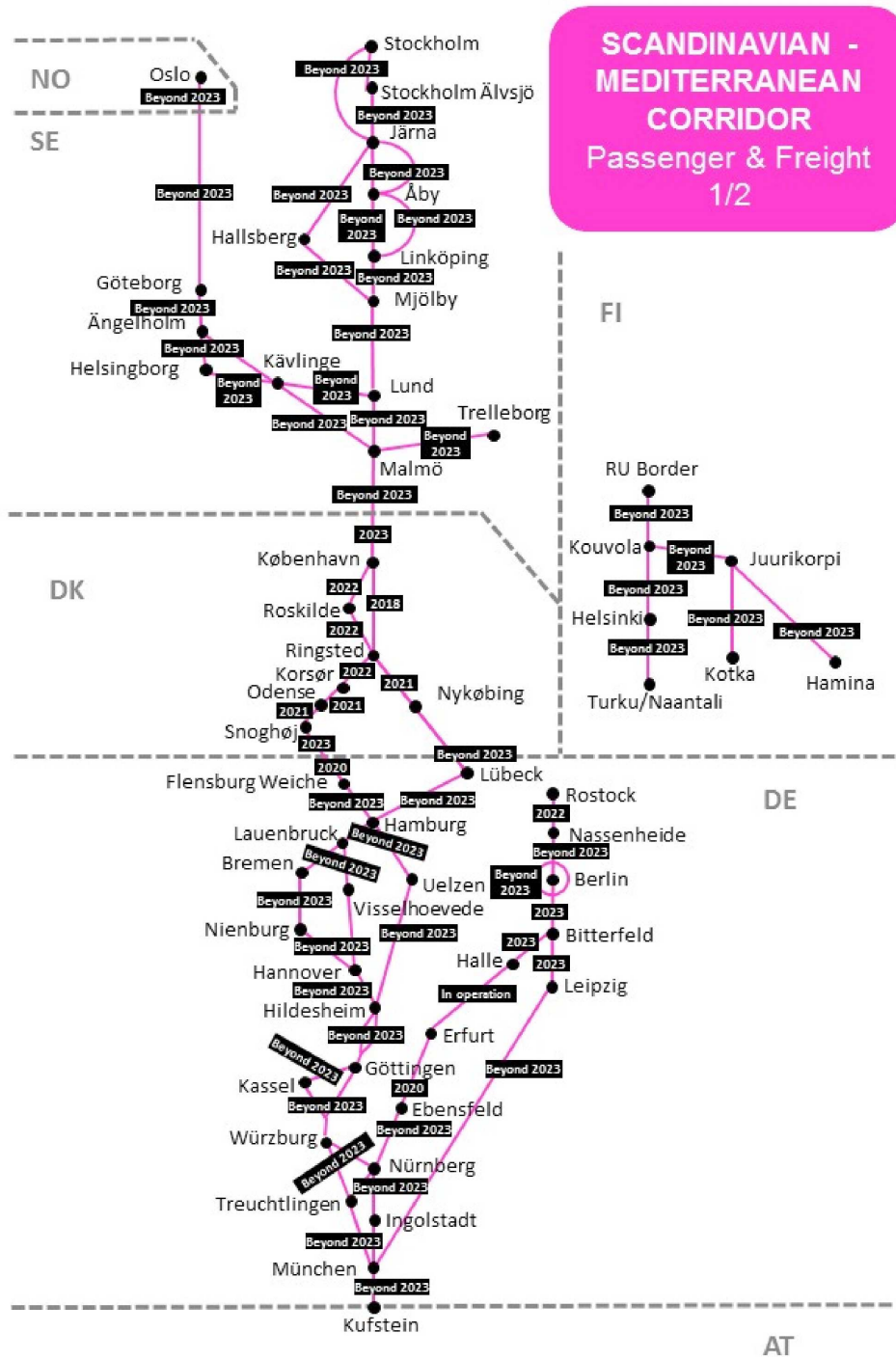
**MEDITERRANEAN CORRIDOR**  
 Passenger and Freight  
 2/2



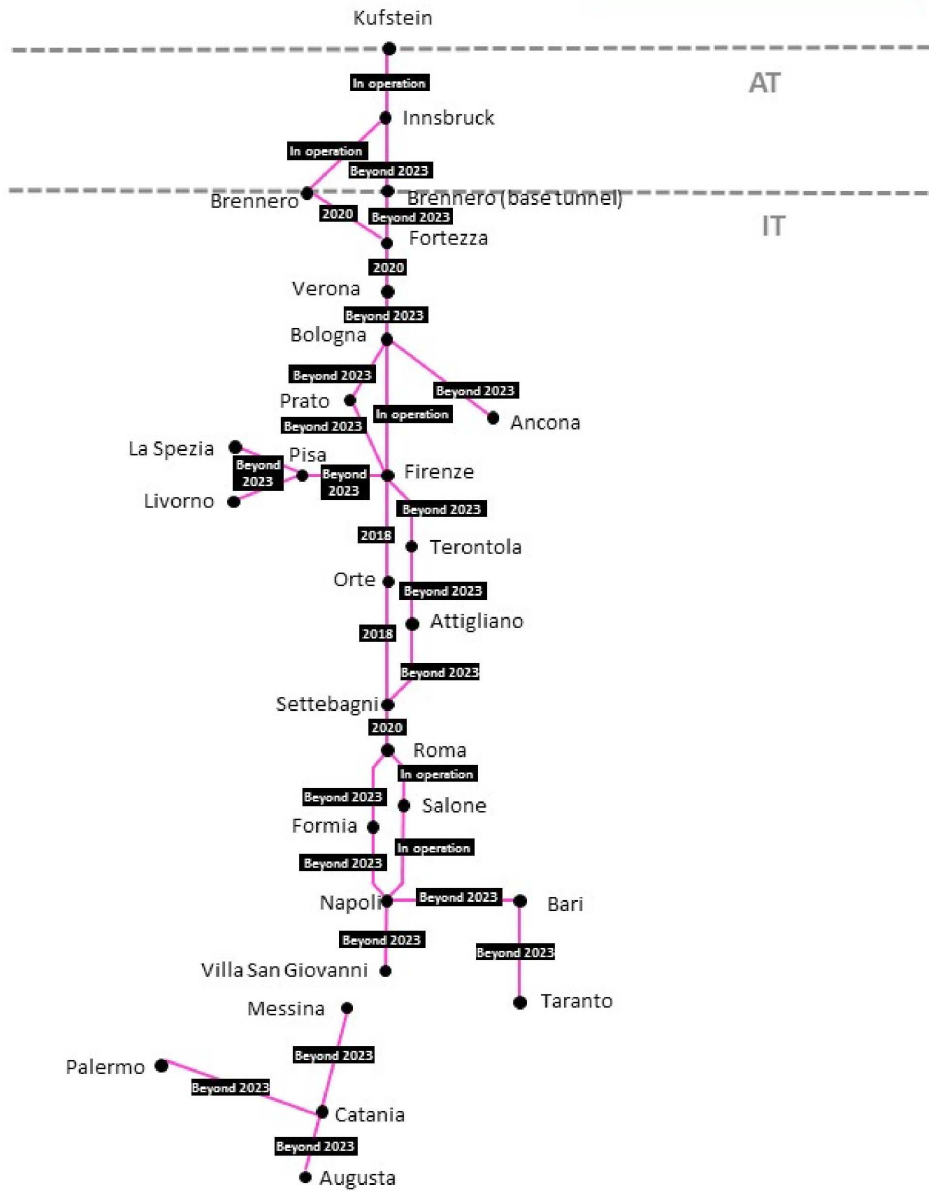
**ORIENT / EAST – MED  
CORRIDOR**  
Passenger & Freight  
1/2

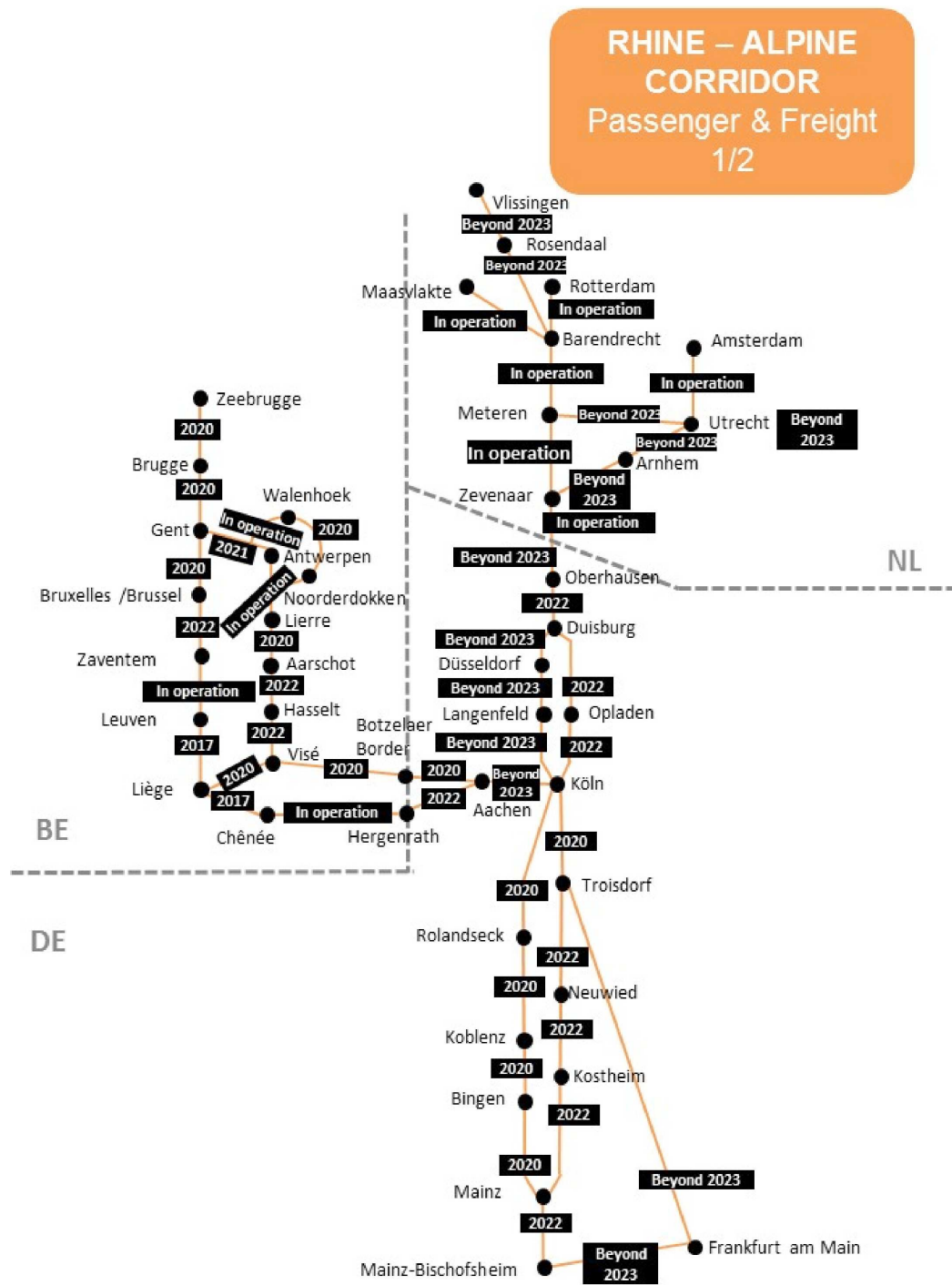


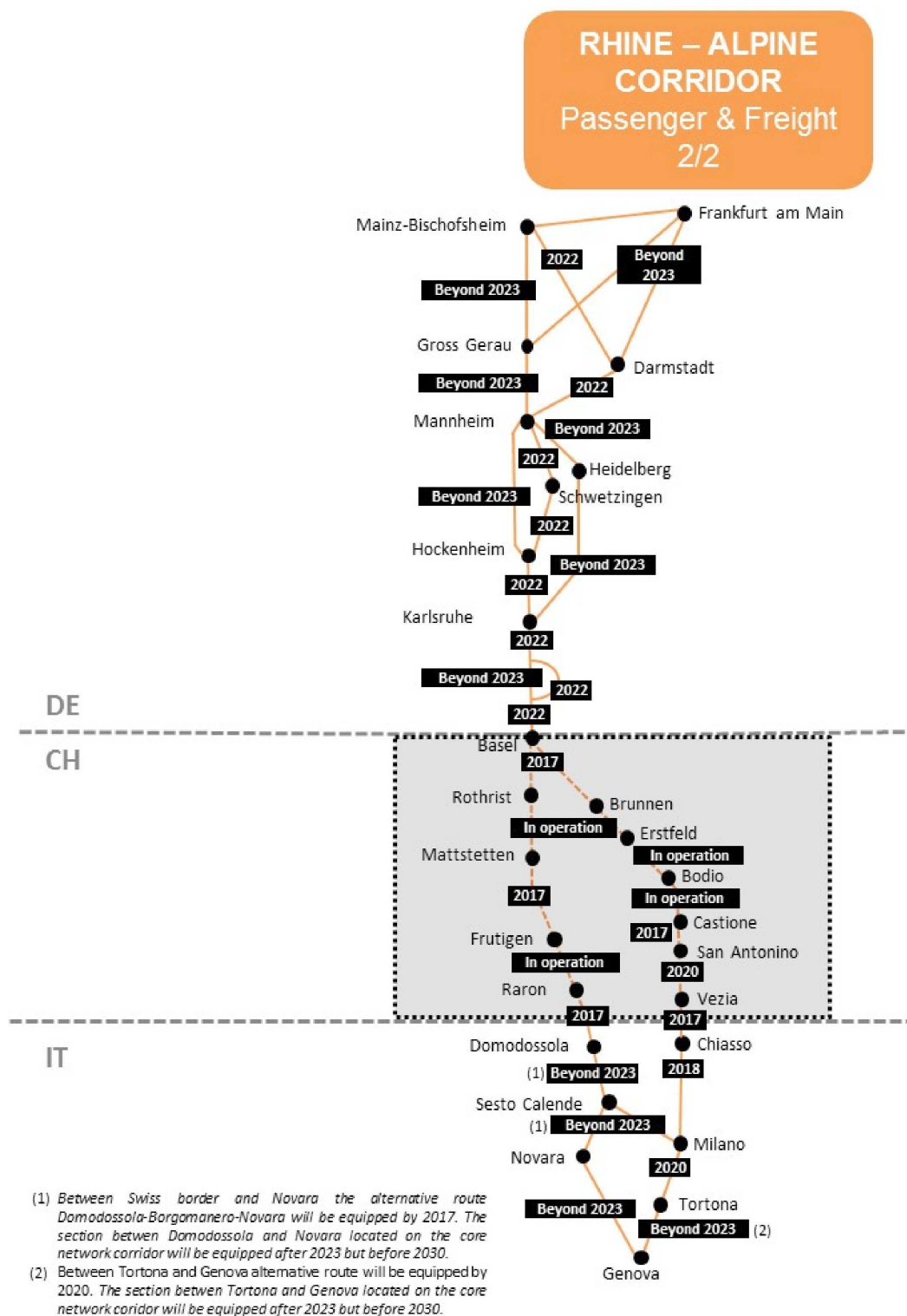




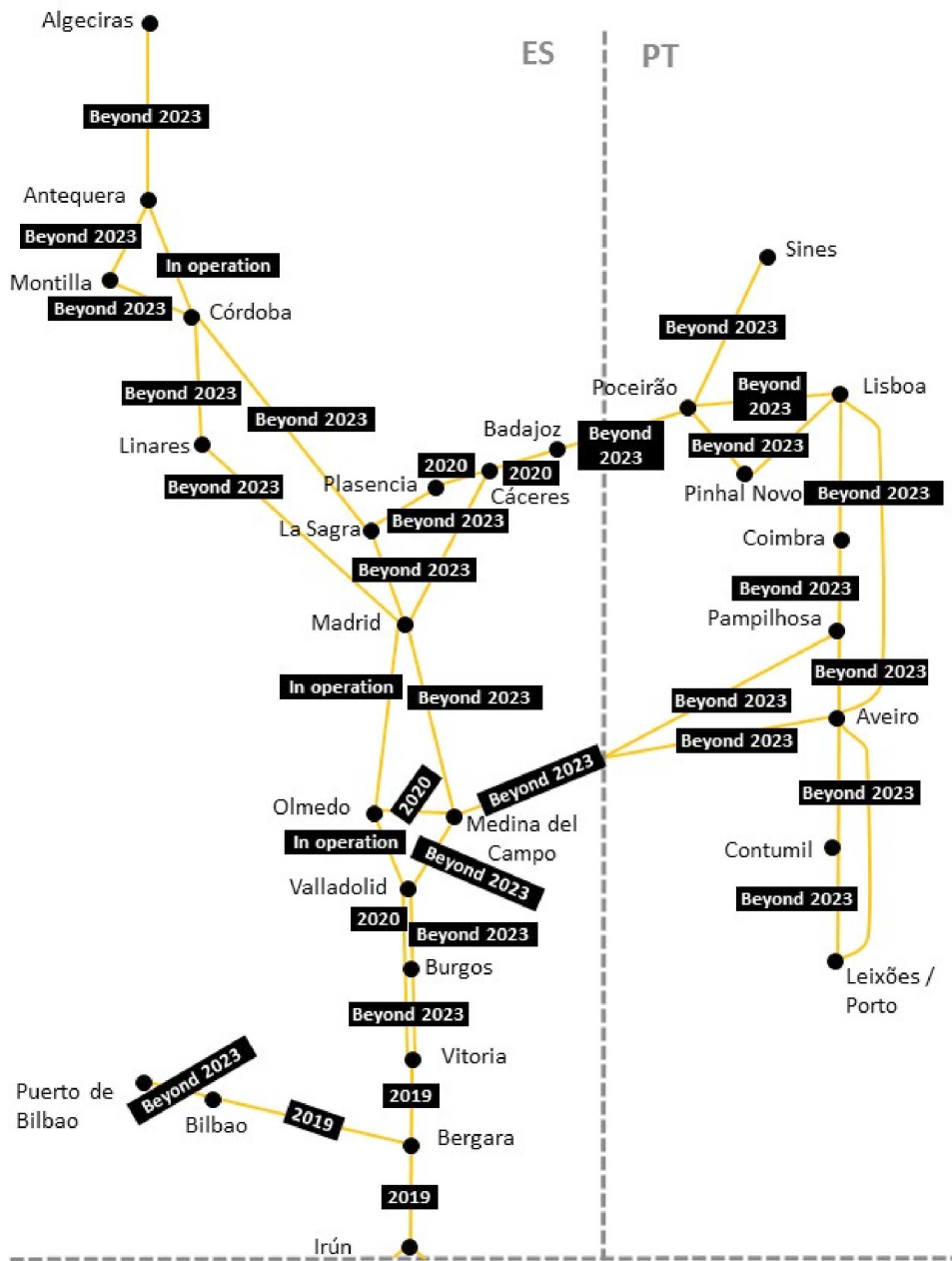
**SCANDINAVIAN -  
MEDITERRANEAN  
CORRIDOR**  
Passenger & Freight  
2/2





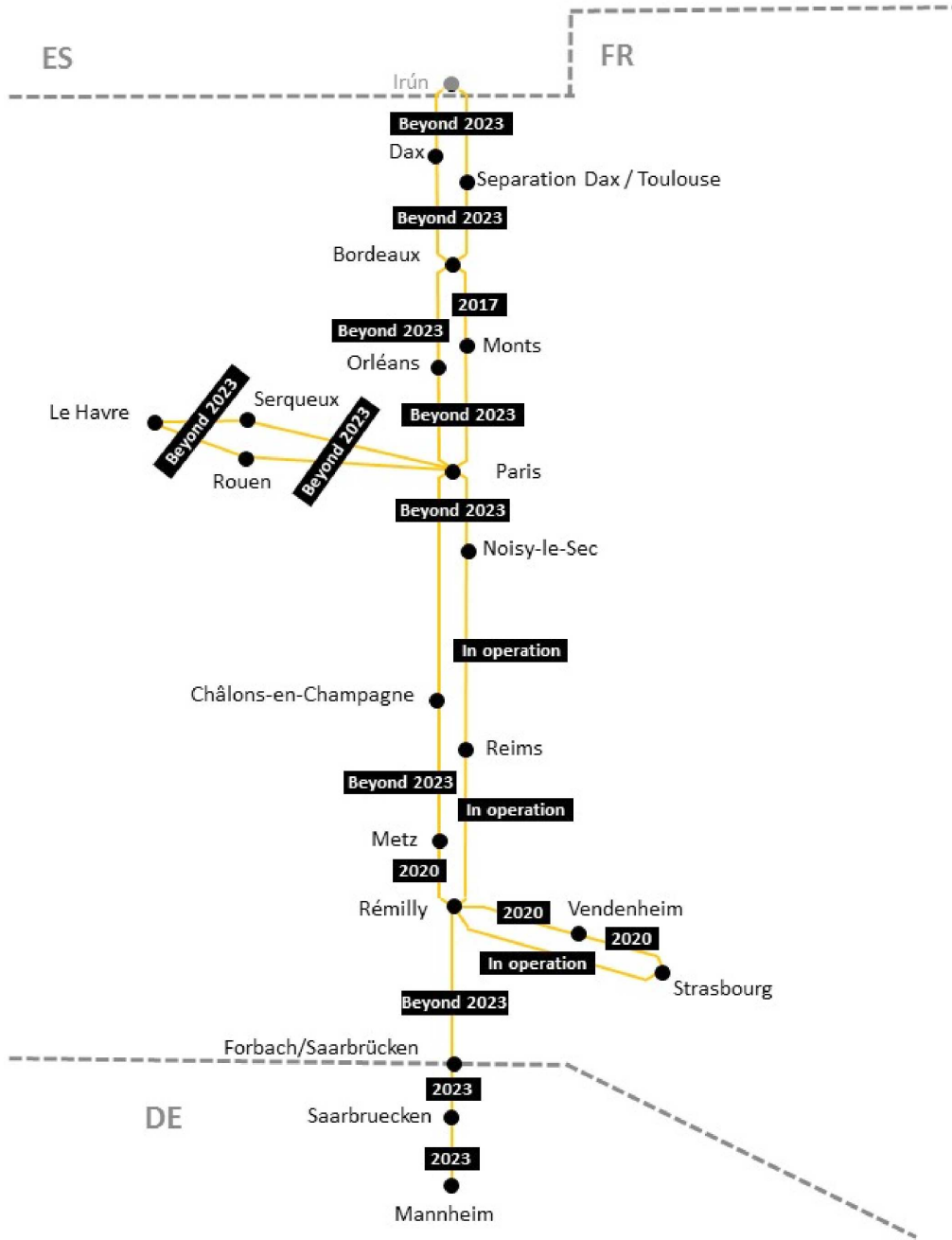


# ATLANTIC CORRIDOR Passenger & Freight 1/2

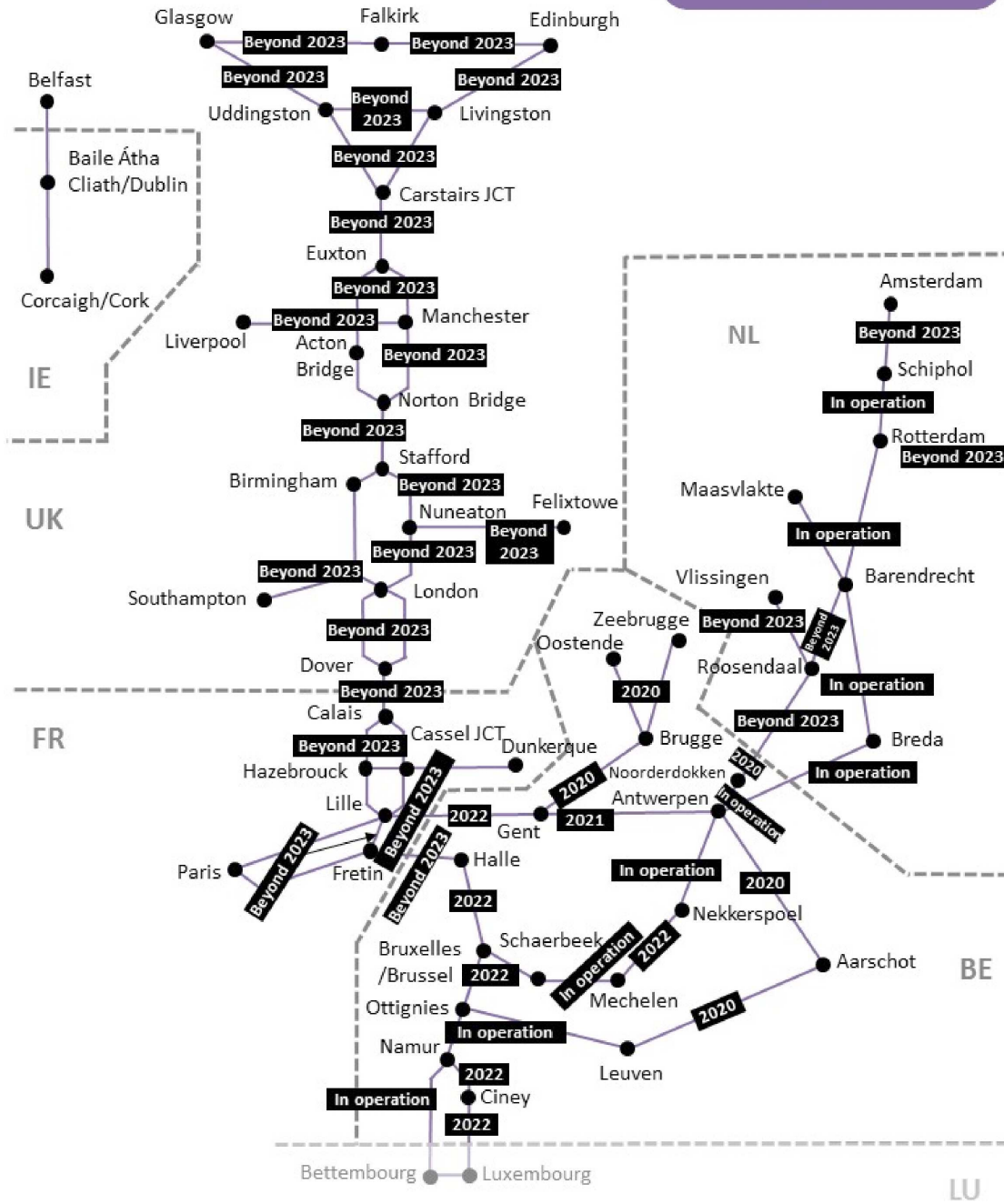




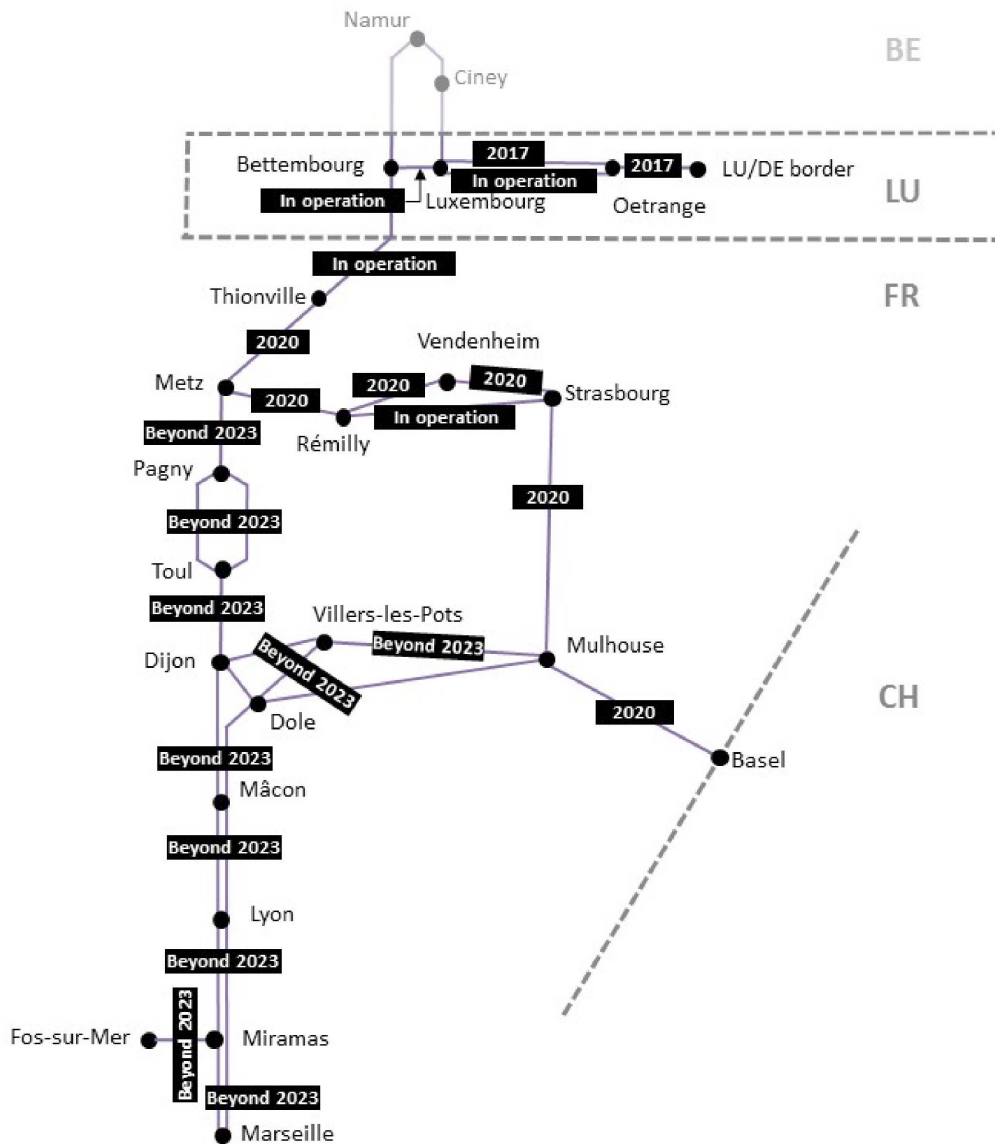
**ATLANTIC CORRIDOR**  
**Passenger & Freight**  
*2/2*

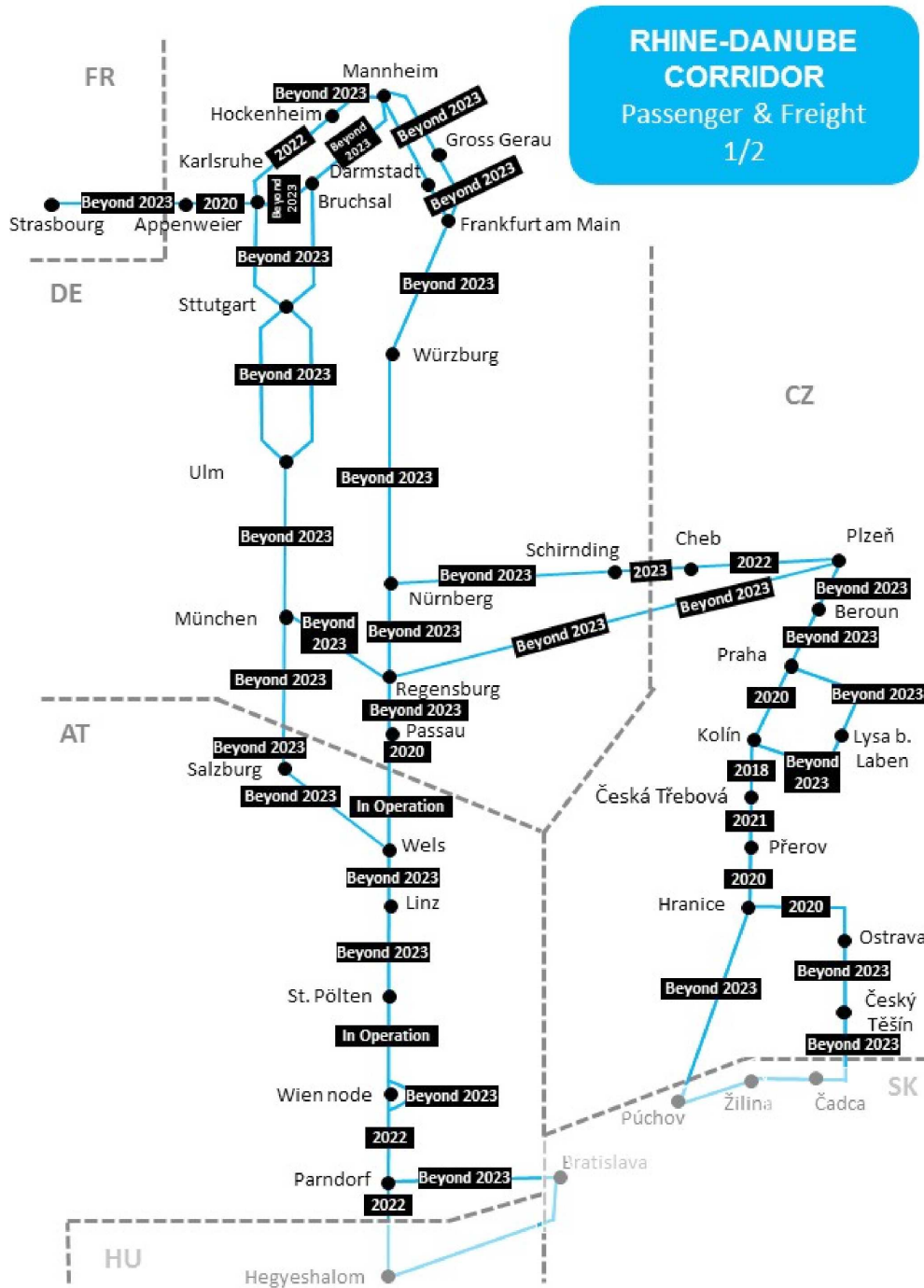


**NORTH SEA – MED  
CORRIDOR  
Passenger & Freight  
1/2**



**NORTH SEA – MED  
CORRIDOR**  
Passenger & Freight  
2/2

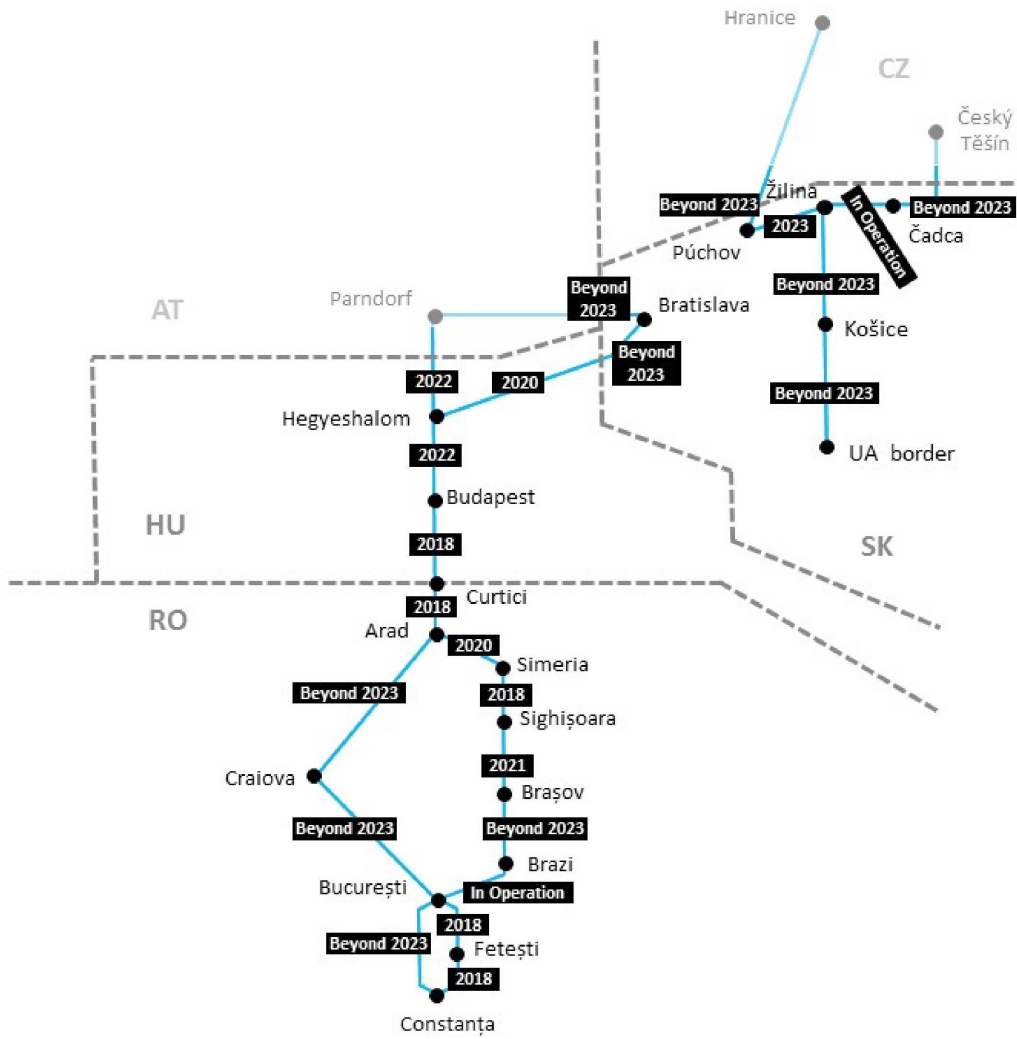




# RHINE-DANUBE CORRIDOR

## Passenger & Freight

2/2



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## Πίνακας αντιστοιχίας

Απόφαση 2012/88/ΕΕ	Παρών κανονισμός
Σημείο 7.3.1 του παραρτήματος ΙΙΙ	Άρθρο 1
Σημείο 7.3.2 του παραρτήματος ΙΙΙ	Άρθρο 1 και 2
Σημείο 7.3.2.1 του παραρτήματος ΙΙΙ	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Σημείο 7.3.2.2 του παραρτήματος ΙΙΙ	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Σημείο 7.3.2.4 του παραρτήματος ΙΙΙ	—
Σημείο 7.3.2.5 του παραρτήματος ΙΙΙ	Άρθρο 3 παράγραφος 1
Σημείο 7.3.2.6 του παραρτήματος ΙΙΙ	Άρθρο 3 παράγραφοι 2, 3 και 4
Σημείο 7.3.4 του παραρτήματος ΙΙΙ	Παράρτημα Ι
Σημείο 7.3.5 του παραρτήματος ΙΙΙ	Άρθρο 2 παράγραφος 1

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/7 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 5ης Ιανουαρίου 2017****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5ης Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jerzy PLEWA  
Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	269,9
	MA	96,4
	SN	188,2
	TR	111,6
	ZZ	166,5
0707 00 05	MA	85,5
	TR	161,7
	ZZ	123,6
0709 91 00	EG	134,8
	ZZ	134,8
0709 93 10	MA	165,5
	TR	176,1
	ZZ	170,8
0805 10 20	EG	48,9
	MA	54,8
	TR	80,1
	ZZ	61,3
0805 20 10	IL	171,2
	MA	67,6
	ZZ	119,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	164,1
	TR	97,5
	ZZ	130,8
0805 50 10	TR	81,6
	ZZ	81,6
0808 10 80	US	105,5
	ZZ	105,5
0808 30 90	TR	133,1
	ZZ	133,1

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».



## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/8 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιανουαρίου 2017

σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον δεύτερο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1240 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2016, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη δημόσια παρέμβαση και την ενίσχυση για ιδιωτική αποθεματοποίηση <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080 της Επιτροπής <sup>(3)</sup> προκηρύχθηκε διαγωνισμός πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί για τον δεύτερο επιμέρους διαγωνισμό, δεν θα πρέπει να καθορισθεί ελάχιστη τιμή πώλησης.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Για τον δεύτερο επιμέρους διαγωνισμό για την πώληση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080, για τον οποίο η προθεσμία κατά την οποία οι προσφορές έπρεπε να υποβληθούν έληξε στις 3 Ιανουαρίου 2017, δεν καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jerzy PLEWA  
Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 206 της 30.7.2016, σ. 71.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/2080 της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2016, για την προκήρυξη διαγωνισμού πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη (ΕΕ L 321 της 29.11.2016, σ. 45).

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

### ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/9 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιανουαρίου 2017

με την οποία επιτρέπεται σε ορισμένα εργαστήρια στο Μαρόκο και την Ταϊβάν να διενεργούν ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 8803]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2000/258/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για τον ορισμό ειδικού ινστιτούτου υπεύθυνου για τον καθορισμό των κριτηρίων τυποποίησης των ορολογικών δοκιμασιών ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2000/258/ΕΚ το εργαστήριο *Agence française de sécurité sanitaire des aliments* (AFSSA), στο Νανσί της Γαλλίας, ορίζεται ως το ειδικό ινστιτούτο που είναι υπεύθυνο για τον καθορισμό των αναγκαίων κριτηρίων τυποποίησης των ορολογικών δοκιμασιών ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων. Η AFSSA έχει πλέον ενσωματωθεί στην *Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail* (ANSES) στη Γαλλία.
- (2) Η απόφαση 2000/258/ΕΚ προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι η ANSES αναλαμβάνει να αξιολογεί τα εργαστήρια τρίτων χωρών που έχουν υποβάλει αίτηση χορήγησης άδειας για να διενεργούν ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων.
- (3) Η αρμόδια αρχή του Μαρόκου υπέβαλε αίτηση για την έγκριση του εργαστηρίου «Service du Contrôle et des Expertises de l'Office National de Sécurité Sanitaire des Produits Alimentaires» στο Ραμπάτ και η ANSES εκπόνησε και υπέβαλε στην Επιτροπή θετική έκθεση αξιολόγησης για το εν λόγω εργαστήριο, με ημερομηνία 19 Οκτωβρίου 2016.
- (4) Η αρμόδια αρχή της Ταϊβάν υπέβαλε αίτηση για την έγκριση των εργαστηρίων του τμήματος ερευνών για την επιδημιολογία και του τμήματος βιολογικών φαρμάκων του Animal Health Research Institute (Ερευνητικό Ινστιτούτο για την Υγεία των Ζώων) στο New Taipei και η ANSES εκπόνησε και υπέβαλε στην Επιτροπή θετική έκθεση αξιολόγησης για τα εν λόγω δύο εργαστήρια, με ημερομηνία 19 Οκτωβρίου 2016.
- (5) Συνεπώς, το εργαστήριο «Service du Contrôle et des Expertises de l'Office National de Sécurité Sanitaire des Produits Alimentaires» στο Ραμπάτ και τα εργαστήρια του τμήματος βιολογικών φαρμάκων του Animal Health Research Institute στο New Taipei θα πρέπει να επιτρέπεται να διενεργούν ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 79 της 30.3.2000, σ. 40.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της απόφασης 2000/258/ΕΚ, επιτρέπεται στα ακόλουθα εργαστήρια να διενεργούν ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες:

α) Εργαστήριο «Service du Contrôle et des Expertises de l'Office National de Sécurité Sanitaire des Produits Alimentaires»

Direction de la Pharmacie et des Intrants Vétérinaires

Rue Ikhlass,

Cité Yacoub El Mansour,

BP 4509 Akkari

10120 Ραμπάτ

ΜΑΡΟΚΟ

β) Animal Health Research Institute

Biologics Division

N 376, Zhongzheng Rd, Tamsui District

New Taipei City 251

ΤΑΪΒΑΝ (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ)

γ) Animal Health Research Institute

Epidemiology Research Division

N 376, Zhongzheng Rd, Tamsui District

New Taipei City 251

ΤΑΪΒΑΝ (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ)

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση ισχύει από την 1η Φεβρουαρίου 2017.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 4 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Μέλος της Επιτροπής

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/10 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 5ης Ιανουαρίου 2017

**σχετικά με την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/328/ΕΕ και της εκτελεστικής απόφασης 2012/807/ΕΕ για τη θέσπιση ειδικών προγραμμάτων ελέγχου και επιθεώρησης για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής και πελαγικής αλιείας στα ενωσιακά ύδατα της Βόρειας Θάλασσας και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES Ια**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 95,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2013/328/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, θεσπίζει ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων γάδου, χωματίδας και γλώσσας στο Kattegat, στη Βόρεια Θάλασσα, στο Skagerrak, στην ανατολική Μάγχη, στα ύδατα δυτικά της Σκωτίας και στην Ιρλανδική Θάλασσα.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> θεσπίζει υποχρέωση εκφόρτωσης για ορισμένους τύπους πελαγικής και βενθοπελαγικής αλιείας προκειμένου να μειωθεί το υφιστάμενο υψηλό επίπεδο ανεπιθύμητων αλιευμάτων και να εξαλειφθούν σταδιακά οι απορρίψεις. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής της υποχρέωσης εκφόρτωσης καθορίζονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1395/2014 της Επιτροπής <sup>(4)</sup> και στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/2440 της Επιτροπής <sup>(5)</sup>. Η συμμόρφωση με την υποχρέωση εκφόρτωσης πρέπει να ελέγχεται και να επιθεωρείται.
- (3) Εκτός από τα αλιεύματα γλώσσας, ευρωπαϊκής χωματίδας και γάδου στη Βόρεια Θάλασσα που καλύπτονται από την εκτελεστική απόφαση 2013/328/ΕΕ, τα οποία θα πρέπει να εξακολουθήσουν να καλύπτονται από ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης, οι τύποι αλιείας που καθορίζονται στο παράρτημα των σχεδίων απορρίψεων που αναφέρονται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1395/2014 και στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/2440 θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθούν στο ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης, ώστε τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη να μπορούν να υλοποιούν αποδοτικά και αποτελεσματικά τις κοινές δραστηριότητες επιθεώρησης και επιτήρησης.
- (4) Με βάση τα αποτελέσματα της αξιολόγησης του κινδύνου που διεξάγουν τα κράτη μέλη για κάθε τύπο αλιείας που καλύπτεται από τα σχέδια απορρίψεων, τα γενικά κριτήρια αναφοράς για τις επιθεωρήσεις που προβλέπονται από το παρόν ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης πρέπει να εφαρμοστούν από τα κράτη μέλη.
- (5) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι περιφερειακές ιδιαιτερότητες και η ανάγκη εναρμόνισης και βελτίωσης της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών ελέγχου και επιθεώρησης, το παρόν ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης καλύπτει τα ενωσιακά ύδατα της Βόρειας Θάλασσας, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 (ζώνες ICES ΙΙα, ήτοι συμπεριλαμβανομένου του Kattegat και του Skagerrak, και της ζώνης ICES ΙV), καθώς και τα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES Ια.
- (6) Το παρόν ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης καλύπτει ορισμένα βενθοπελαγικά είδη και τύπους αλιείας στα ενωσιακά ύδατα της Βόρειας Θάλασσας και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES Ια και ορισμένους τύπους αλιείας

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2013/328/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων γάδου, χωματίδας και γλώσσας στο Kattegat, στη Βόρεια Θάλασσα, στο Skagerrak, στην ανατολική Μάγχη, στα ύδατα δυτικά της Σκωτίας και στην Ιρλανδική Θάλασσα (ΕΕ L 175 της 27.6.2013, σ. 61).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

<sup>(4)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1395/2014 της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2014, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων στο πλαίσιο αλιείας μικρών πελαγικών ειδών και στο πλαίσιο αλιείας για βιομηχανικούς σκοπούς στη Βόρεια Θάλασσα (ΕΕ L 370 της 30.12.2014, σ. 35).

<sup>(5)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2440 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2015, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στη Βόρεια Θάλασσα και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES Ια (ΕΕ L 336 της 23.12.2015, σ. 42).

πελαγικών ειδών στα ενωσιακά ύδατα της Βόρειας Θάλασσας (ζώνη ICES IIIa και IV) και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa. Η εκτελεστική απόφαση 2012/807/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε βάσει της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2015/1944 <sup>(2)</sup>, θεσπίζει ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά την αλιεία πελαγικών ειδών στα δυτικά ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού και στο βόρειο τμήμα της Βόρειας Θάλασσας (ζώνη ICES IVa). Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμο να ευθυγραμμιστεί το πεδίο εφαρμογής της εκτελεστικής απόφασης 2012/807/ΕΕ με την παρούσα απόφαση.

- (7) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> και, ιδίως, στον τίτλο IIIα θεσπίζονται μέτρα για τη μείωση των απορρίψεων. Το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης θα πρέπει να εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με την απαγόρευση διαλογής αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας, τις διατάξεις για την αλλαγή τύπου αλιεύσης και την απαγόρευση της ελευθέρωσης πριν από την ανάσυρση (slipping).
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

#### Τροποποιήσεις της εκτελεστικής απόφασης 2013/328/ΕΕ

Η εκτελεστική απόφαση 2013/328/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής της 25ης Ιουνίου 2013 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής και πελαγικής αλιείας στα ενωσιακά ύδατα της Βόρειας Θάλασσας και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa».**

- 2) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

#### Αντικείμενο

Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται ενιαίο ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων γάδου, γλώσσας, ευρωπαϊκής χωματίδας στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών ICES IIIa και IV, και την αλιεία ορισμένων αποθεμάτων σκουμπριού, ρέγγας, σαφριδιού, του είδους προσφυγάκι, γουρλομάτη και σαρδελορέγγας, αμμόγελου και σύκου της Νορβηγίας, γάδου, εγκλεφίνου, νταουκιού του Ατλαντικού, μαύρου μπακαλιάρου, караβίδας, γλώσσας, χωματίδας, μπακαλιάρου, γαρίδας της Αρκτικής, στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών ICES IIIa και IV και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa (“σχετικές περιοχές”).».

- 3) Στο άρθρο 2 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 1α:

«1α. Το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης ισχύει όσον αφορά:

- α) τους τύπους αλιείας που ορίζονται στο παράρτημα του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1395/2014 της Επιτροπής <sup>(\*)</sup>.
- β) τους τύπους αλιείας που ορίζονται στο παράρτημα του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/2440 <sup>(\*\*)</sup>.
- γ) τα αποθέματα που καλύπτονται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και (ΕΚ) αριθ. 676/2007.

<sup>(\*)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1395/2014 της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2014, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων στο πλαίσιο αλιείας μικρών πελαγικών ειδών και στο πλαίσιο αλιείας για βιομηχανικούς σκοπούς στη Βόρεια Θάλασσα (ΕΕ L 370 της 30.12.2014, σ. 35).

<sup>(\*\*)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2440 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2015, για τη θέσπιση σχεδίου απορρίψεων για ορισμένους τύπους βενθοπελαγικής αλιείας στη Βόρεια Θάλασσα και στα ενωσιακά ύδατα της διαίρεσης ICES IIa (ΕΕ L 336 της 23.12.2015, σ. 42).».

<sup>(1)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2012/807/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2012, περί θεσπίσεως ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά την αλιεία πελαγικών ειδών στα δυτικά ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού (ΕΕ L 350 της 20.12.2012, σ. 99).

<sup>(2)</sup> Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/1944 της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2012/807/ΕΕ περί θεσπίσεως ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά την αλιεία πελαγικών ειδών στα δυτικά ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού (ΕΕ L 283 της 29.10.2015, σ. 13).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 1998, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών (ΕΕ L 125 της 27.4.1998, σ. 1).

4) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης εξασφαλίζει την ενιαία και αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων διατήρησης και ελέγχου που ισχύουν όσον αφορά τους τύπους αλιείας και τα αποθέματα του άρθρου 2 παράγραφος 1α».

β) Στην παράγραφο 2, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) της υποχρέωσης να εκφορτώνονται όλα τα αλιεύματα των ειδών που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*), και των μέτρων για τη μείωση των απορρίψεων που προβλέπονται στον τίτλο ΙΙΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου (\*\*).

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

(\*\*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 1998, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών (ΕΕ L 125 της 27.4.1998, σ. 1).».

5) Στο άρθρο 4, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Κάθε αλιευτικό σκάφος, ομάδα αλιευτικών σκαφών, κατηγορία αλιευτικών εργαλείων, οικονομικός φορέας, και/ή αλιευτική δραστηριότητα, για κάθε τύπο αλιείας και για τα αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1α, υπόκειται σε έλεγχο και επιθεωρήσεις σύμφωνα με το επίπεδο προτεραιότητας στην οποία τοποθετείται βάσει της παραγράφου 3.».

6) Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

#### **Διαδικασίες αξιολόγησης κινδύνου**

1. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αξιολογούν τους κινδύνους όσον αφορά τα αποθέματα και την/τις περιοχή/-ές του άρθρου 1 σύμφωνα με τη μεθοδολογία που καθορίζεται σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (ΕΥΕΑ).

2. Η μεθοδολογία αξιολόγησης κινδύνου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος:

α) εξετάζει, με βάση την προηγούμενη εμπειρία και χρησιμοποιώντας κάθε διαθέσιμη συναφή πληροφορία, την πιθανότητα μη συμμόρφωσης, και σε περίπτωση μη συμμόρφωσης, τις ενδεχόμενες συνέπειες·

β) καθορίζει το επίπεδο κινδύνου —για τον τύπο αλιείας, τα αποθέματα, την καλυπτόμενη περιοχή, τη χρονική στιγμή του έτους— με βάση τη συχνότητα εμφάνισης (συχνή, μεσαία, σπάνιες περιπτώσεις ή ασημαντη) και τις ενδεχόμενες συνέπειες (σοβαρές, σημαντικές, αποδεκτές ή αμελητέες). Το εκτιμώμενο επίπεδο κινδύνου ορίζεται ως “πολύ χαμηλό”, “χαμηλό”, “μεσαίο”, “υψηλό” ή “πολύ υψηλό”.

3. Τα οικεία κράτη μέλη θεσπίζουν και επικαιροποιούν τακτικά κατάλογο των σκαφών τους αναφέροντας, τουλάχιστον, τα σκάφη υψηλού και πολύ υψηλού επιπέδου κινδύνου. Ο επικαιροποιημένος κατάλογος των σκαφών που ταξινομούνται με βάση τον κίνδυνο χρησιμοποιείται κατά τις σχετικές εκστρατείες που πραγματοποιούνται βάσει κοινού σχεδίου χρησιμοποίησης μέσω.

4. Στις περιπτώσεις που αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία μη άμεσα ενδιαφερόμενου κράτους μέλους ή αλιευτικό σκάφος τρίτης χώρας το οποίο αλιεύει στην περιοχή/-ές που αναφέρεται/-ονται στο άρθρο 1, κατατάσσεται σε επίπεδο κινδύνου σύμφωνα με την παράγραφο 2. Ελλείψει πληροφοριών, και εάν οι αρχές του κράτους σημαίας δεν υποβάλουν, στο πλαίσιο του άρθρου 9, τα αποτελέσματα της δικής τους αξιολόγησης κινδύνου που έχει πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 και σύμφωνα με την παράγραφο 3, από την οποία προκύπτει διαφορετικό επίπεδο κινδύνου, το εν λόγω σκάφος θα θεωρείται ως αλιευτικό σκάφος “πολύ υψηλού” κινδύνου.».

7) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στο πλαίσιο κοινού σχεδίου χρησιμοποίησης μέσω, κατά περίπτωση, κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στην ΕΥΕΑ τα αποτελέσματα της αξιολόγησης κινδύνου που διενήργησε σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 και ειδικότερα, κατάλογο των εκτιμώμενων επιπέδων κινδύνου με τους αντίστοιχους στόχους επιθεώρησης.».

8) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Με την επιφύλαξη των επιδιωκόμενων κριτηρίων αναφοράς που ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου (\*), όσον αφορά τα αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1α στοιχείο γ), τα επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς που ορίζονται στο παράρτημα II θα ισχύουν όσον αφορά τα αλιευτικά σκάφη “υψηλού” και “πολύ υψηλού” επιπέδου κινδύνου και/ή άλλους οικονομικούς φορείς.

(\* ) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 και (ΕΚ) αριθ. 601/2004 και κατάργησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1093/94 και (ΕΚ) αριθ. 1447/1999 (ΕΕ L 286 της 29.10.2008, σ. 1).»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«2. Για τους τύπους αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1α στοιχεία α) και β), τα κριτήρια αναφοράς που ορίζονται στο παράρτημα II εφαρμόζονται για αλιευτικά σκάφη και/ή άλλους οικονομικούς φορείς “υψηλού” και “πολύ υψηλού” επιπέδου κινδύνου.»

9) Το παράρτημα I διαγράφεται.

10) Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I της παρούσας απόφασης.

11) Το παράρτημα IV αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 2

### Τροποποιήσεις της εκτελεστικής απόφασης 2012/807/ΕΕ

Η εκτελεστική απόφαση 2012/807/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2012, περί θεσπίσεως ειδικού προγράμματος ελέγχου και επιθεώρησης όσον αφορά την αλιεία πελαγικών ειδών στα δυτικά ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού.»**

2) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

#### Αντικείμενο

Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται ειδικό πρόγραμμα ελέγχου και επιθεώρησης το οποίο ισχύει για τα αποθέματα των ειδών σκουμπρί, ρέγγα, σαφρίδι, προσφυγάκι, βασιλάκης, γαύρος, γουρλομάτης, σαρδέλα και παπαλίνα, στα ενωσιακά ύδατα των υποπεριοχών ICES V, VI, VII, VIII και IX και στα ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.11 (εφεξής καλούμενα “δυτικά ύδατα”).»

3) Στο άρθρο 3 παράγραφος 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) των υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων που ισχύουν όσον αφορά αλιευτικές δραστηριότητες στα δυτικά ύδατα, ειδικότερα ως προς την αξιοπιστία των καταχωρισθέντων και αναφερθέντων στοιχείων.»

4) Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

#### Διαδικασίες αξιολόγησης κινδύνου

1. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη αξιολογούν τους κινδύνους όσον αφορά τα αποθέματα και την/τις περιοχή/-ές του άρθρου 1 σύμφωνα με τη μεθοδολογία που καθορίζεται σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EYEA).

2. Η μεθοδολογία αξιολόγησης κινδύνου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει ότι το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος:

- α) εξετάζει, με βάση την προηγούμενη εμπειρία και χρησιμοποιώντας κάθε διαθέσιμη συναφή πληροφορία, την πιθανότητα μη συμμόρφωσης, και σε περίπτωση μη συμμόρφωσης, τις ενδεχόμενες συνέπειες·
- β) καθορίζει το επίπεδο κινδύνου —για τον τύπο αλειάς, τα αποθέματα, την καλυπτόμενη περιοχή, τη χρονική στιγμή του έτους— με βάση τη συχνότητα εμφάνισης (συχνή, μεσαία, σπάνιες περιπτώσεις ή ασήμαντη) και τις ενδεχόμενες συνέπειες (σοβαρές, σημαντικές, αποδεκτές ή αμελητέες). Το εκτιμώμενο επίπεδο κινδύνου ορίζεται ως “πολύ χαμηλό”, “χαμηλό”, “μεσαίο”, “υψηλό” ή “πολύ υψηλό”.

3. Τα οικεία κράτη μέλη θεσπίζουν και επικαιροποιούν τακτικά κατάλογο των σκαφών τους αναφέροντας, τουλάχιστον, τα σκάφη υψηλού και πολύ υψηλού επιπέδου κινδύνου. Ο επικαιροποιημένος κατάλογος των σκαφών που ταξινομούνται με βάση τον κίνδυνο χρησιμοποιείται κατά τις σχετικές εκστρατείες που πραγματοποιούνται βάσει κοινού σχεδίου χρησιμοποίησης μέσων.

4. Στις περιπτώσεις που αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία μη άμεσα ενδιαφερόμενου κράτους μέλους ή αλιευτικό σκάφος τρίτης χώρας το οποίο αλιεύει στην περιοχή/-ές που αναφέρεται/-ονται στο άρθρο 1, κατατάσσεται σε επίπεδο κινδύνου σύμφωνα με την παράγραφο 2. Ελλείψει πληροφοριών, και εάν οι αρχές του κράτους σημαίας δεν υποβάλουν, στο πλαίσιο του άρθρου 9, τα αποτελέσματα της δικής τους αξιολόγησης κινδύνου που έχει πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 και σύμφωνα με την παράγραφο 3, από την οποία προκύπτει διαφορετικό επίπεδο κινδύνου, το εν λόγω σκάφος θα θεωρείται ως αλιευτικό σκάφος “πολύ υψηλού” κινδύνου.».

5) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στο πλαίσιο κοινού σχεδίου χρησιμοποίησης μέσων, κατά περίπτωση, κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στην ΕΥΕΑ τα αποτελέσματα της αξιολόγησης κινδύνου που διενήργησε σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 και ειδικότερα, κατάλογο των εκτιμώμενων επιπέδων κινδύνου με τους αντίστοιχους στόχους επιθεώρησης.».

### Άρθρο 3

#### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2017.

Βρυξέλλες, 5 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΕΠΙΔΙΩΚΟΜΕΝΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΕΝΘΟΠΕΛΑΓΙΚΑ ΕΙΔΗ

**1. Επίπεδο επιθεωρήσεων εν πλω (περιλαμβανομένης της εναέριας επιτήρησης, κατά περίπτωση)**

Σε ετήσια βάση, πρέπει να τηρούνται τα κάτωθι επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς <sup>(1)</sup> σχετικά με τις επιθεωρήσεις εν πλω αλιευτικών σκαφών που συμμετέχουν στους τύπους της αλιείας και αλιεύουν τα αποθέματα που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1α στοιχεία β) και γ), εφόσον οι επιθεωρήσεις εν πλω είναι συναφείς προς το αντίστοιχο στάδιο της αλυσίδας αλιείας και αποτελούν μέρος της στρατηγικής διαχείρισης του κινδύνου:

Κριτήρια αναφοράς ανά έτος (*)	Επίπεδο εκτιμώμενου κινδύνου για τα αλιευτικά σκάφη σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2	
	υψηλό	πολύ υψηλό
Τύπος αλιείας	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 2,5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “πολύ υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας

(\*) Εκφρασμένα σε ποσοστό % των αλιευτικών ταξιδιών στην περιοχή από αλιευτικά σκάφη υψηλού/πολύ υψηλού κινδύνου/ετησίως.

**2. Επίπεδο επιθεωρήσεων στην ξηρά (περιλαμβανομένων των ελέγχων βάσει εγγράφων και των επιθεωρήσεων σε λιμένες ή κατά την πρώτη πώληση)**

Σε ετήσια βάση, πρέπει να τηρούνται τα κάτωθι επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς <sup>(2)</sup> για τις επιθεωρήσεις στην ξηρά (περιλαμβανομένων των ελέγχων βάσει εγγράφων και των επιθεωρήσεων σε λιμένες ή κατά την πρώτη πώληση) αλιευτικών σκαφών και άλλων οικονομικών φορέων που ασκούν δραστηριότητα σχετική με τους τύπους αλιείας και τα αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1α στοιχεία β) και γ), εφόσον οι επιθεωρήσεις στην ξηρά είναι συναφείς προς το αντίστοιχο στάδιο στην αλυσίδα αλιείας/εμπορίας και αποτελούν μέρος της στρατηγικής διαχείρισης του κινδύνου.

Κριτήρια αναφοράς ανά έτος (*)	Επίπεδο κινδύνου για τα αλιευτικά σκάφη και/ή για λοιπούς οικονομικούς φορείς (πρώτος αγοραστής)	
	υψηλό	πολύ υψηλό
Τύπος αλιείας	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 10 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “υψηλού κινδύνου”	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 15 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “πολύ υψηλού κινδύνου”

(\*) Εκφρασμένα σε ποσοστό % των ποσοτήτων που εκφορτώθηκαν από αλιευτικά σκάφη υψηλού/πολύ υψηλού κινδύνου/ετησίως.

Οι επιθεωρήσεις που πραγματοποιούνται ύστερα από την εκφόρτωση ή τη μεταφόρτωση χρησιμοποιούνται, συγκεκριμένα, ως συμπληρωματικός μηχανισμός διασταυρούμενου ελέγχου για την εξακρίβωση της αξιοπιστίας των στοιχείων που έχουν καταχωριστεί και δηλώνει όσον αφορά τα αλιεύματα και τις εκφορτώσεις.

<sup>(1)</sup> Όσον αφορά τα σκάφη που παραμένουν εν πλω για διάστημα μικρότερο των 24 ωρών ανά αλιευτικό ταξίδι και σύμφωνα με τη στρατηγική διαχείρισης κινδύνου, τα επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς είναι δυνατόν να μειωθούν στο ήμισυ.

<sup>(2)</sup> Όσον αφορά σκάφη που εκφορτώνουν λιγότερους από 10 τόνους ανά εκφόρτωση και, σύμφωνα με τη στρατηγική διαχείρισης του κινδύνου, τα επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς είναι δυνατόν να μειωθούν στο ήμισυ.

## ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΕΛΑΓΙΚΑ ΕΙΔΗ

**1. Επίπεδο επιθεωρήσεων εν πλω (περιλαμβανομένης της εναέριας επιτήρησης, κατά περίπτωση)**

Σε ετήσια βάση πρέπει να τηρούνται τα παρακάτω επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς <sup>(3)</sup> όσον αφορά τις επιθεωρήσεις εν πλω αλιευτικών σκαφών που δραστηριοποιούνται στην αλιεία ρέγγας, σκουμπριού, σαφριδιού, σύκου της Νορβηγίας, παπαλίνας, αμμόχελου και του είδους προσφυγάκι στους τύπους της αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1α στοιχείο α), εφόσον οι επιθεωρήσεις εν πλω αντιστοιχούν στο στάδιο της αλυσίδας αλιείας και αποτελούν μέρος της στρατηγικής διαχείρισης κινδύνου:

Κριτήρια αναφοράς ανά έτος (*)	Επίπεδο εκτιμώμενου κινδύνου για τα αλιευτικά σκάφη σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2	
	υψηλό	πολύ υψηλό
Ρέγγα, σκουμπρί και σαφρίδι	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 7,5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “πολύ υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας
Σύκο της Νορβηγίας, παπαλίνα και αμμόχελο	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 2,5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “πολύ υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας
Προσφυγάκι	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας	Επιθεώρηση εν πλω ποσοστού τουλάχιστον 7,5 % των αλιευτικών ταξιδιών σκαφών “πολύ υψηλού κινδύνου” που ασκούν τον εν λόγω τύπο αλιείας

(\*) Εκφρασμένα σε % αλιευτικών ταξιδιών στην περιοχή (όταν η αλιεία διεξάγεται με αλιευτικά εργαλεία με μεγέθη ματιών με τα οποία το συναφές είδος καθίσταται στοχευόμενο είδος) που πραγματοποιούνται από αλιευτικά σκάφη υψηλού/πολύ υψηλού κινδύνου/ετησίως.

**2. Επίπεδο επιθεωρήσεων στην ξηρά (περιλαμβανομένων των ελέγχων βάσει εγγράφων και των επιθεωρήσεων σε λιμένες ή κατά την πρώτη πώληση)**

Σε ετήσια βάση, πρέπει να τηρούνται τα παρακάτω επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς <sup>(4)</sup> για τις επιθεωρήσεις στην ξηρά (περιλαμβανομένων των ελέγχων βάσει εγγράφων και των επιθεωρήσεων σε λιμένες ή κατά την πρώτη πώληση) αλιευτικών σκαφών και άλλων οικονομικών φορέων που συμμετέχουν στην αλιεία ρέγγας, σκουμπριού, σαφριδιού, σύκου της Νορβηγίας, παπαλίνας, αμμόχελου και του είδους προσφυγάκι στους τύπους της αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1α στοιχείο α), εφόσον οι επιθεωρήσεις στην ξηρά είναι συναφείς προς το αντίστοιχο στάδιο στην αλυσίδα αλιείας/εμπορίας και αποτελούν μέρος της στρατηγικής διαχείρισης του κινδύνου.

Κριτήρια αναφοράς ανά έτος (*)	Επίπεδο κινδύνου για τα αλιευτικά σκάφη και/ή για λοιπούς οικονομικούς φορείς (πρώτος αγοραστής)	
	υψηλό	πολύ υψηλό
Ρέγγα, σκουμπρί και σαφρίδι	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 5 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “υψηλού κινδύνου”	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 7,5 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “πολύ υψηλού κινδύνου”
Σύκο της Νορβηγίας, παπαλίνα και αμμόχελο	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 2,5 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “υψηλού κινδύνου”	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 5 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “πολύ υψηλού κινδύνου”
Προσφυγάκι	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 5 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “υψηλού κινδύνου”	Επιθεώρηση σε λιμένα ποσοστού τουλάχιστον 7,5 % του συνόλου των εκφορτωθεισών ποσοτήτων από αλιευτικά σκάφη “πολύ υψηλού κινδύνου”

(\*) Εκφρασμένα σε ποσοστό % των ποσοτήτων που εκφορτώθηκαν από αλιευτικά σκάφη υψηλού / πολύ υψηλού κινδύνου/ετησίως.

Οι επιθεωρήσεις που πραγματοποιούνται ύστερα από την εκφόρτωση ή τη μεταφόρτωση χρησιμοποιούνται, συγκεκριμένα, ως συμπληρωματικός μηχανισμός διασταυρούμενου ελέγχου για την εξακρίβωση της αξιοπιστίας των στοιχείων που έχουν καταχωριστεί και δηλωθεί όσον αφορά τα αλιεύματα και τις εκφορτώσεις.».

<sup>(3)</sup> Βλέπε υποσημείωση 1.

<sup>(4)</sup> Βλέπε υποσημείωση 2.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

## I. Δεδομένα σχετικά με τις δραστηριότητες ελέγχου, επιθεώρησης και επιβολής που διεξάγονται από [ενδιαφερόμενο κράτος μέλος] στη θάλασσα και στην ξηρά

Πίνακας 1

## Ανάλυση των δραστηριοτήτων επιθεώρησης στη θάλασσα

Αριθμός ημερών περιπολίας		Αριθμός επιθεωρήσεων (συνολικός/πολύ υψηλός/υψηλός κίνδυνος)	Αριθμός επιβεβαιωμένων σοβαρών παραβάσεων που εντοπίστηκαν (συνολικός/πολύ υψηλός/υψηλός κίνδυνος)	Μέσο ποσοστό σοβαρών παραβά- σεων (επιβεβαιωμένες παραβάσεις/ επιθεωρήσεις)	Ποσοστό σοβαρών παραβάσεων σε σκάφη χαμηλού και μεσαίου επιπέδου κινδύνου (παραβάσεις/ επιθεωρήσεις)	Ποσοστό σοβαρών παραβάσεων σε αλιευτικά σκάφη υψηλού και πολύ υψηλού επιπέδου κινδύνου (παραβάσεις/επιθεωρήσεις)
Προβλεπόμενες	Διατεθείσες					
30 (*)	30	100/70/30	4/3/1	4:100 = 4 %	3:70 = 4,3 %	1/30 = 3,3 %

Πίνακας 2

## Ανάλυση των δραστηριοτήτων επιθεώρησης στην ξηρά

Ανθρωποημέρες επιθεώρησης στην ξηρά		Αριθμός επιθεωρήσεων (συνολικός / πολύ υψηλός / υψηλός κίνδυνος)	Αριθμός επιβεβαιωμένων σοβαρών παραβάσεων που εντοπίστηκαν (συνολικός / πολύ υψηλός / υψηλός κίνδυνος)	Μέσο ποσοστό σοβαρών παραβά- σεων (επιβεβαιωμένες παραβάσεις/ επιθεωρήσεις)	Ποσοστό σοβαρών παραβάσεων σε σκάφη χαμηλού και μεσαίου επιπέδου κινδύνου (παραβάσεις/ επιθεωρήσεις)	Ποσοστό σοβαρών παραβάσεων σε αλιευτικά σκάφη υψηλού και πολύ υψηλού επιπέδου κινδύνου (παραβάσεις/επιθεωρήσεις)
Προβλεπόμενες	Διατεθείσες					
200 (*)	200	400/350/50	40/30/10	40:400 = 10 %	30:350 = 8,6 %	10:50 = 20 %

(\*) Η δεύτερη σειρά στους πίνακες 1 και 2 παρέχεται ως παράδειγμα με στόχο να διευκολυνθεί η συμπλήρωση του πίνακα.

## II. Ανάλυση των επιδιωκόμενων κριτηρίων αναφοράς που εκφράζονται υπό τη μορφή βελτιωμένων επιπέδων συμμόρφωσης

Εάν το κράτος μέλος εφαρμόζει εναλλακτικά επιδιωκόμενα κριτήρια αναφοράς, που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 της παρούσας απόφασης, πρέπει να υποβάλλονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

Πίνακας 3

### Επίτευξη βελτιωμένων επιπέδων συμμόρφωσης

Περιγραφή της απειλής / του κινδύνου / του τμήματος του στόλου που αφορά η δραστηριότητα	<p>Πολύ υψηλού κινδύνου / υψηλού κινδύνου / μεσαίου κινδύνου / χαμηλού κινδύνου / πολύ χαμηλού κινδύνου</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Επίπεδο της απειλής/του κινδύνου κατά την αρχή του έτους, εκφρασμένο σε επίπεδο συμμόρφωσης</li> <li>— Βελτίωση του επιδιωκόμενου στόχου όσον αφορά το επίπεδο της συμμόρφωσης</li> <li>— Επίπεδο της απειλής/του κινδύνου κατά το τέλος του έτους, εκφρασμένο σε επίπεδο συμμόρφωσης</li> <li>— Αριθ. επιθεωρήσεων</li> <li>— Αριθμός σοβαρών παραβάσεων που εντοπίστηκαν</li> <li>— Εκ των υστέρων ανάλυση, εξηγήσεις σε περίπτωση που το επιδιωκόμενο επίπεδο συμμόρφωσης δεν έχει επιτευχθεί</li> </ul>
--	--

## III. Ανάλυση άλλων δραστηριοτήτων επιθεώρησης και ελέγχου: μεταφόρτωση, εναέρια επιτήρηση, εισαγωγή/εξαγωγή, καθώς και άλλα μέτρα όπως κατάρτιση ή ενημερωτικές συναντήσεις που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμόρφωσης των αλιευτικών σκαφών και των άλλων οικονομικών φορέων

## IV. Προτάσεις με στόχο τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των δραστηριοτήτων ελέγχου, επιθεώρησης και επιβολής (για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος)»

\_\_\_\_\_

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/11 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιανουαρίου 2017

για την έγκριση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της τροποποίησης του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/785/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2013, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου <sup>(2)</sup>, εφεξής καλούμενης «η συμφωνία», που εγκρίθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 764/2006 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, προβλέπει τη σύσταση μεικτής επιτροπής επιφορτισμένης με την παρακολούθηση της εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας, και ιδίως με την επίβλεψη της εκτέλεσης, της ερμηνείας και της ομαλής λειτουργίας αυτής. Το κεφάλαιο X του παραρτήματος του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου, εφεξής «το πρωτόκολλο», που εγκρίθηκε με την απόφαση 2013/785/ΕΕ, περιγράφει τις λεπτομέρειες για την εκφόρτωση σε μαροκινούς λιμένες μέρους των αλιευμάτων που αλιεύονται στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου,
- (2) Η μεικτή επιτροπή συνήλθε στο Ραμπάτ από τις 18 έως τις 20 Οκτωβρίου 2016, για να εγκρίνει την τροποποίηση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του πρωτοκόλλου σχετικά με την εκφόρτωση, λαμβανομένων υπόψη των επανειλημμένων δυσκολιών που απορρέουν από την τήρηση της υποχρέωσης αυτής,
- (3) Η Επιτροπή διαβίβασε στο Συμβούλιο, πριν από την εν λόγω συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, προπαρασκευαστικό έγγραφο στο οποίο εκτίθενται λεπτομερώς τα συγκεκριμένα στοιχεία της προβλεπόμενης θέσης της Ένωσης,
- (4) Η προβλεπόμενη θέση της Ένωσης εγκρίθηκε από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το σημείο 3 του παραρτήματος της απόφασης 2013/785/ΕΕ,
- (5) Οι τροποποιήσεις που εγκρίθηκαν σχετικά με την αύξηση των ποινών σε περίπτωση μη τήρησης της υποχρέωσης εκφόρτωσης και την επέκταση σε όλες τις κατηγορίες που υπόκεινται σε υποχρεωτική εκφόρτωση των οικονομικών κινήτρων σε περίπτωση εκφόρτωσης πέραν του υποχρεωτικού κατώτατου ορίου περιλαμβάνονται στο παράρτημα 8 των πρακτικών της συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής,
- (6) Οι τροποποιήσεις αυτές θα πρέπει να εγκριθούν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- (7) Είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η αναδρομική εφαρμογή των μέτρων αυτών από τις 20 Οκτωβρίου 2016,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Εγκρίνονται, εξ ονόματος της Ένωσης, οι τροποποιήσεις των σημείων 1 και 4 του κεφαλαίου X του παραρτήματος του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου, οι οποίες εγκρίθηκαν από τη μεικτή επιτροπή που συστάθηκε με το άρθρο 10 της εν λόγω συμφωνίας και απορρέουν από το παράρτημα 8 των πρακτικών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 349 της 21.12.2013, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 141 της 29.5.2006, σ. 4.

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 764/2006 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2006, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 141 της 29.5.2006, σ. 1).

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 20 Οκτωβρίου 2016.

Βρυξέλλες, 5 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Παράρτημα 8 των πρακτικών της συνεδρίασης, στις 18-20 Οκτωβρίου 2016, της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου**

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ X «ΕΚΦΟΡΤΩΣΗ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ»

## Σημείο 1 «Εκφορτώσεις»

Τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των κατηγοριών που υπόκεινται σε υποχρεωτική εκφόρτωση, τα οποία διαθέτουν άδεια αλιείας σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου και εκφορτώνουν σε μαροκινό λιμένα πέραν του ποσοστού των υποχρεωτικών εκφορτώσεων, όπως προβλέπεται στα τεχνικά δελτία αριθ. 1, 4, 5 και 6, δικαιούνται μείωση του τέλους κατά 5 % για κάθε τόνο που εκφορτώνεται πέραν αυτού του υποχρεωτικού κατώτατου ορίου και διοχετεύεται στην ιχθυαγορά.

## Σημείο 4 «Ποινές σε περίπτωση μη τήρησης των υποχρεώσεων της εκφόρτωσης»

Στα σκάφη των κατηγοριών που υπόκεινται σε υποχρεωτική εκφόρτωση, τα οποία δεν συμμορφώνονται με την εν λόγω υποχρέωση, όπως προβλέπεται στα τεχνικά δελτία, επιβάλλεται προσαύξηση κατά 15 % επί της πληρωμής του επόμενου τέλους.

---











ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**